

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber: Bauen + Wohnen
Band: 17 (1963)
Heft: 7: Flugplatzbauten = Constructions d'aéroports = Air terminals

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herman Miller Collection

Stühle — Stühle — Stühle . . .
aneinandergereiht zu einer Kette
übereinandergestapelt
zu einem Turm.

Die Gestelle haben an jeder Seite
eine Hakenleiste, die die Stühle
zu einer rutschsicheren Linie
verbinden. Übereinandergesteckt
lagern die Stühle auf den
Hakenleisten.

Wir offerieren den preisgünstigen
Stapelstuhl von **Charles Eames** :
Der Stapelstuhl DSS ungepolstert
kostet bei

Abnahme von 1-49 Stück Fr. 98.-
50-99 Stück Fr. 95.-

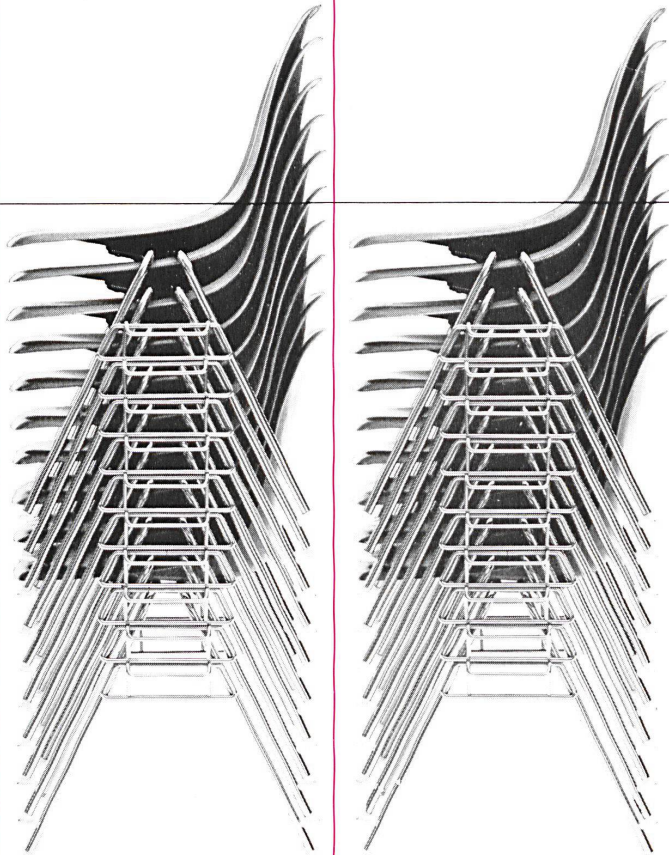
Für größere Aufträge Spezialofferte.
Modell DSS-N ist stapel-, jedoch
nicht kuppelbar.
Die Preise bleiben gleich.

Herman Miller AG,
International Department,
Aeschenvorstadt 6, Basel
Tel. 061 / 24 18 04.

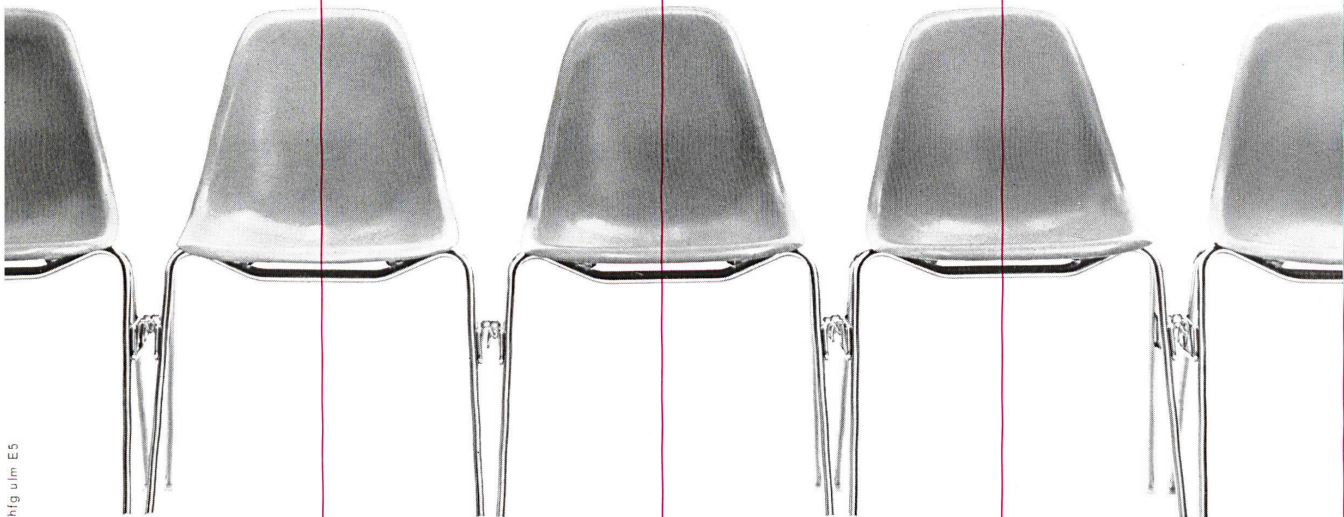
Ausstellung und Verkauf:
Zürich, Schiffflände 32,
Tel. 051/47 11 02.

Basel, Aeschenvorstadt 4
(Passage), Tel. 061/2455 34.

Herman-Miller-Wiederverkäufer:
Aarau: Strelbel Wohnungs-
einrichtungen AG
Baden: Hans Lüscher
Basel: Möbel-Genossenschaft
Bern: Teo Jakob
Biel: Möbel-Genossenschaft
Fribourg: Forme et Confort SA
Genf: Teo Jakob
Genf: L'Habitation
Lausanne: Coopérative du Meuble
Lausanne: Ch. Richter
La Chaux-de-Fonds:
Marcel Jacot SA.
Luzern: Ueberschlag-Biser
Muttenz: E. Hersberger
Solothurn: Wagner-Teuscher AG
St.Gallen: Möbel-Dörig
Winterthur: Kaech Wohnform
Zürich: Ambiente
Zürich: Möbel-Genossenschaft



Herman  Miller



UQ 1038 277 199

weich wie ein Teppich...
doux comme un tapis...

plastofloor
silent

unempfindlich wie ein Plasticbelag...
insensible comme un revêtement en plasti

6 81 0251

plastofloor silent



Plastofloor silent ist ein Schweizer Kunststoffbodenbelag mit einer schall- und wärmeisolierenden Jutefilz-Unterschicht. Die in der Masse durchgefärbte PVC-Gehschicht ist mit der Jutefilz-Unterschicht untrennbar verbunden. Plastofloor silent besitzt, dank der PVC/Jutefilz-Kombination, folgende Eigenschaften: schalldämmend, wärmeisolierend, angenehm weich und elastisch zu begehen, dauerhaft, formbeständig, strapazierfähig, kratzunempfindlich, farb- und lichtecht, öl-, fett-, wasser- und weitgehend säurebeständig, leicht zu reinigen, einfach zu verlegen, preisgünstig. Plastofloor silent, mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung, ist in 2 Strukturen mit 8 und 13 Farbtönen erhältlich. Plastofloor silent ermöglicht eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung.

Plastofloor silent ist ca. 3,5 mm dick und in Bahnen von 200 cm Breite lieferbar. Für die Dauerhaftigkeit ist die Stärke der PVC-Gehschicht und für die Schallisolation die Jutefilzunterschicht massgebend. Plastofloor silent hat ein Gesamtgewicht von ca. 1900 g/m², wovon ca. 1200 g/m² auf PVC entfallen.

Plastofloor silent braucht keine besondere Pflege; feucht aufnehmen genügt. Bei starker Verschmutzung empfehlen wir Ihnen die Verwendung von gewöhnlichem Seifenwasser.

Plastofloor silent kann überall verwendet werden, wo Ruhe, Komfort und Wirtschaftlichkeit gewünscht werden.

Plastofloor silent kann auf jeden trockenen, festen und ebenen Unterlagsboden verlegt werden. Bei Holzböden ist eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor silent-Bahnen liegend, zu verlegen. Als Klebstoff eignet sich unser Floorcolle oder ein guter Kunstharz-Dispersionskleber.

Plastofloor silent ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern, Bauzentrum Wien.

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen, DIN und Oe-Norm.

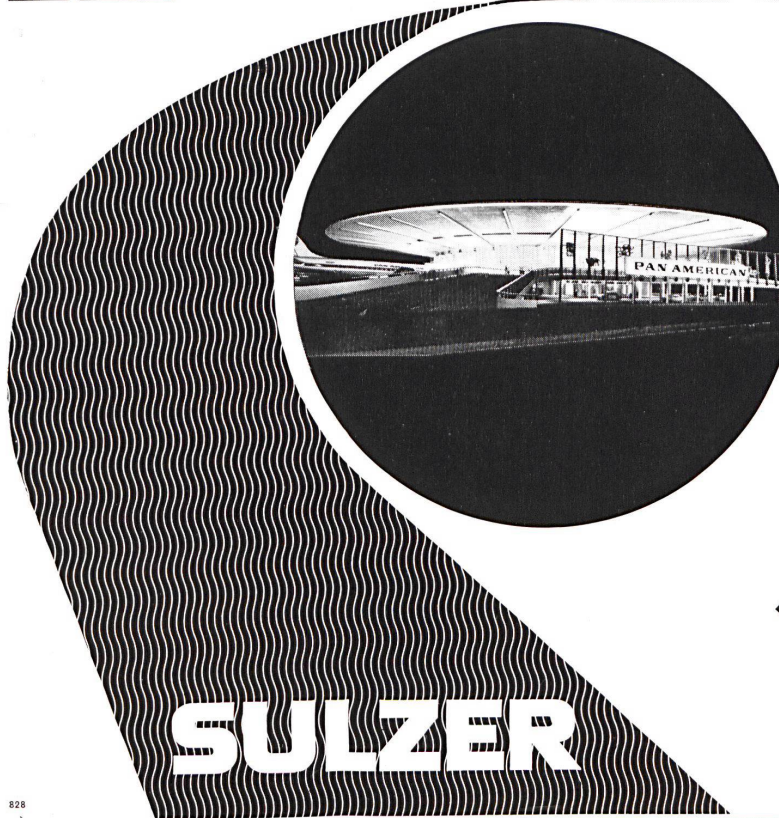
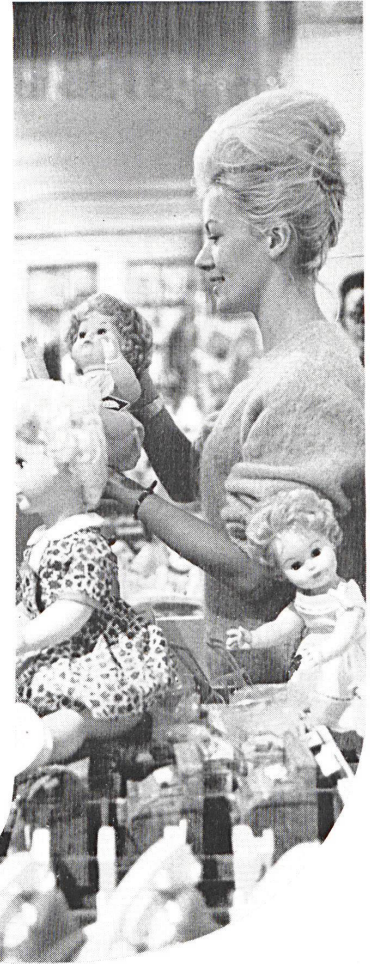
Bezugsquellennachweis durch uns.

dätwyler ag

Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri, Tel. 044 / 2 13 13



**Gesunde
Luft –
ein Gebot
der Zeit**



Klimatechnik für morgen: Luftschleiertüren

Der «türlose» Eingang lockt zum Eintreten... und der Besucher fühlt sich schon vom ersten Moment an wohl: angenehm umfächelt von kühler Luft im Sommer, von warmer Luft im Winter.

Die Anwendungsmöglichkeiten sind mannigfaltiger, als vielfach angenommen wird. In Verwaltungsgebäuden, Verkehrs- und Abfertigungshallen, Kaufhäusern, Banken, Spitälern, Werkstätten, Lagerräumen schließt der von oben nach unten strömende Luftschleier jeden Raum gegen Kälte und Hitze, gegen Durchzug, Wind und Straßenstaub ab.

Luftschleiertüren gewährleisten eine flüssige Besucherpassage und steigern die Besucherfrequenz.

Das Flughafengebäude der PAA im New-Yorker Flughafen Idlewild, wo SULZER die größte Luftschleiertüre der Welt eingerichtet hat. Lichte Weite: 27 Meter!

**Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur. Schweiz**

TARKETT

die unübertroffene
Vinyl-Asbest Bodenbelagsplatte
aus Schweden



**Stärkste Beanspruchung von Böden?
TARKETT trotzt!**

HASSLER

Generalvertretung:
Hans Hassler & Co AG Aarau
Kasinostrasse 19
Telefon 064-22185



TARKETT ist der ganz auf Zweckmässigkeit
hergestellte Vinyl-Asbest-Bodenbelag
aus Schweden:

Ausserordentlich strapazierfähig,
unempfindlich gegen Wasser,
Fette und Säuren, porenfrei, anspruchslos
in der Pflege und durchgehend gefärbt.
Günstig im Preis.
16 Farben, Format 25x25 cm.

Offerte und Verlegen
durch die Fachgeschäfte
und die Hassler-Häuser:

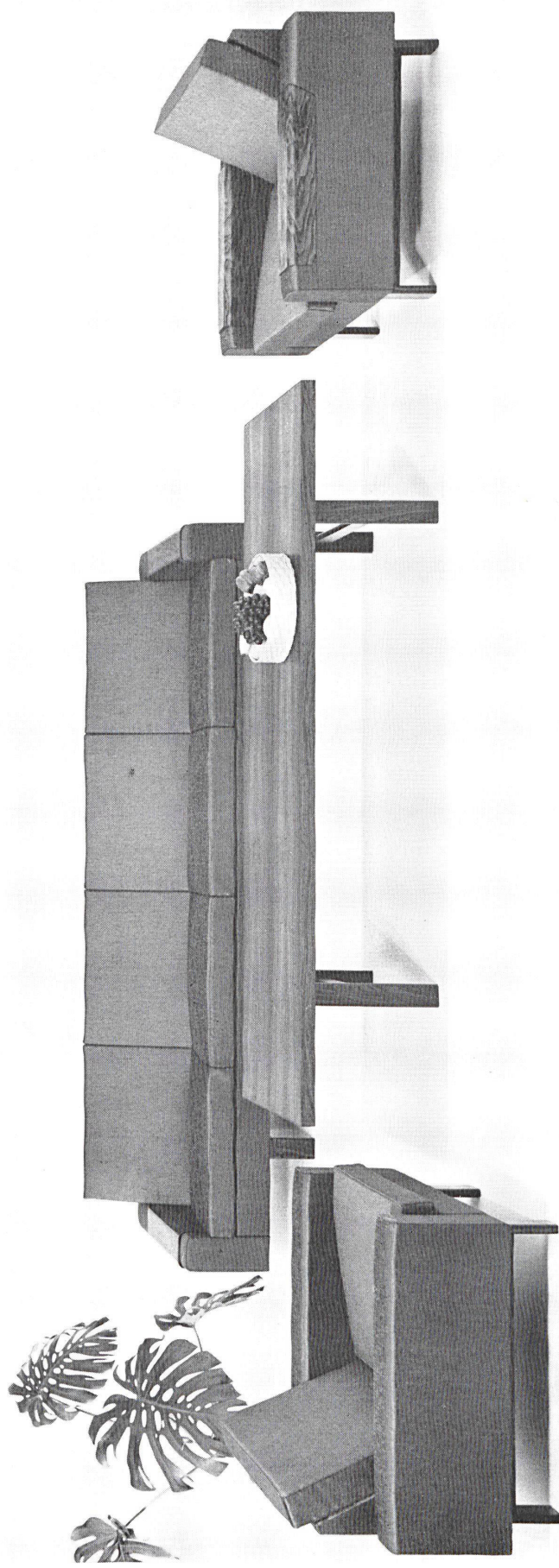
Bern: Bossart & Co AG
Biel: Bossart & Co AG
Luzern: Hans Hassler AG
Neuenburg: J. Wyss SA
Zürich: H. Rüegg-Perry AG
Lausanne: Bureau und
Ausstellung
Hans Hassler & Co AG

Polstergarnitur N 663/SL
Tisch T 2537

Design Architekt Svante Skogh, Schweden

Abnehmbare praktische Armlehnauflagen in Rio-Palisander oder Nußbaum kennzeichnen diese bequeme Vollpolstergruppe mit wendbaren daunenweichen Latex-Schaumgummikissen.
Durch Reißverschluß abnehmbare Kissenbezüge. Sofa 3- oder 4-sitzig. Passender Tisch in Rio-Palisander oder Nußbaum.
Originalbezug 5651

Les accoudoirs mobiles en palissandre de Rio on noyer donnent un certain cachet à cet ensemble, exécution Latex-mousse aussi doux que la plume. Sofa à 3 ou 4 places. Table en palissandre de Rio ou noyer.



Alleinverkauf durch: Aarwangen: Ernst Jaisli / Basel: Möbel-Rösch AG / Bern: H. Jörns AG; Matte: K. Plüss AG / Biel: Kramer-Möbel / Brig, Martigny: Möbelfabrik
A. Gertschens Söhne AG / Genève: Arform SA / Landquart: Adolf Stocker / Lugano: Tapeten-Spörri / Luzern: Ueberschlag-Biser Möbelhaus AG / Moutier: Meubles
Hadorn / Neuchâtel: Meubles Meyer / St. Gallen: Möbel-Dörig AG / Solothurn: Wagner-Teuscher AG / Thun: Fahrni-Weinmann / Wettingen: Gebr. Müller AG /
Winterthur: Hans Schmitt / Zug: Rudolf Doswald / Zürich: Muralto Wohnungseinrichtungen AG.

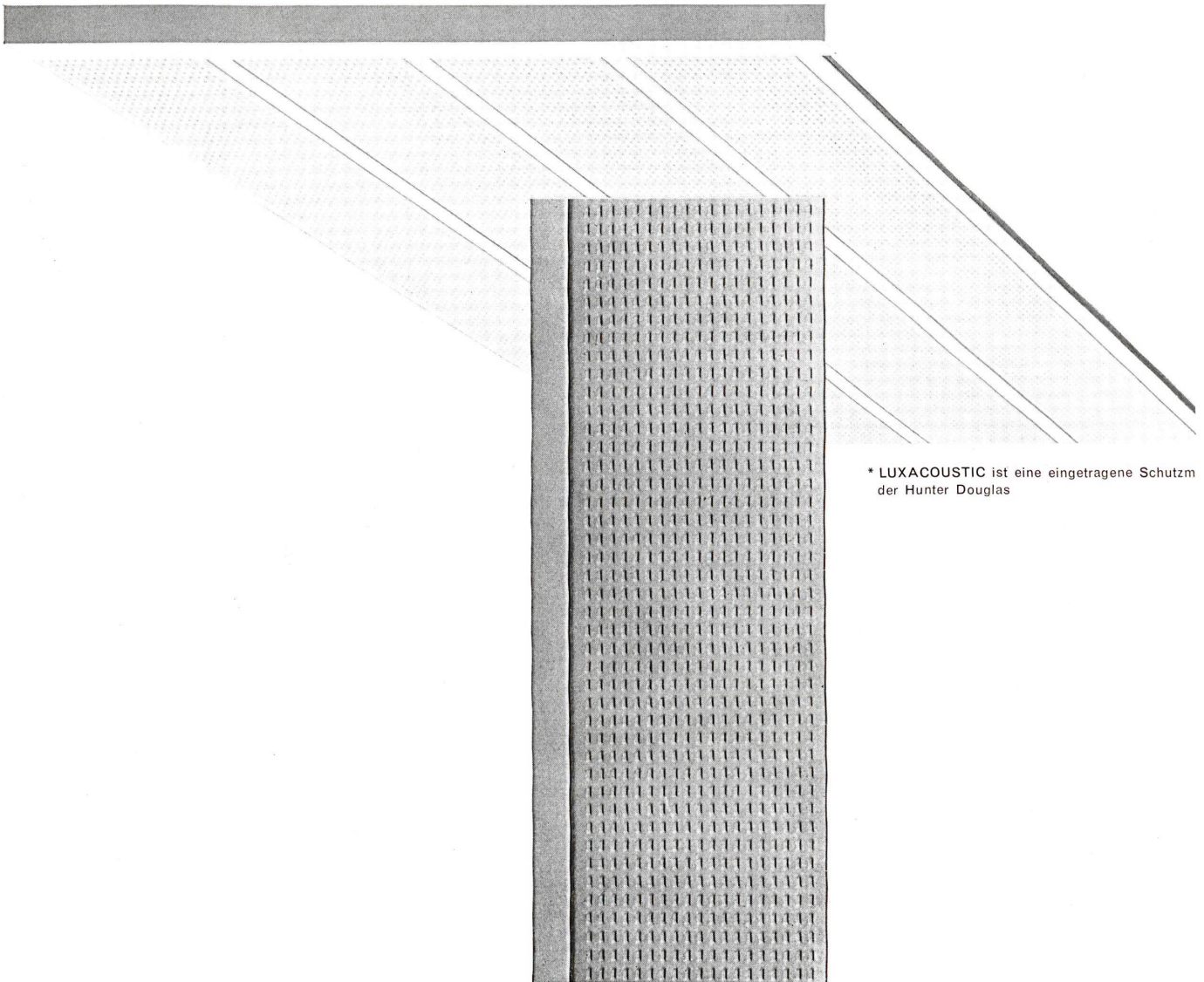
Luxacoustic^{*}

Aluminiumdecke

Die neue Form der LUXACOUSTIC Aluminium-Akustikdecke – Langpaneele und Klemmleisten – ermöglichen dekorative Raumgestaltung in einer oder mehreren Farben. Hohe, regulierbare Schallschluckwirkung schafft Ruhe in Arbeits- und Wohnräumen. LUXACOUSTIC-Decken sind leicht und rasch zu montieren, unbrennbar, abwaschbar und korrosionsfrei. Das komplette System mit Unterkonstruktion und verstellbarer Abhängung erlaubt Anpassung an Rohdecken verschiedener Art und Form sowie Einbau von Leuchten und Verwendung als Akustik- und Belüftungsdecke.

Technische Beratung und Preisofferte durch Montagefirma
Schneider & Co. AG für
Isolierungen und Industriebedarf,
Winterthur, Tel. 052 220 22

Hunter Douglas AG.
Luzern Moosstrasse 15 Tel. 041 360 83



* LUXACOUSTIC ist eine eingetragene Schutzmarke der Hunter Douglas



Luxacoustic^{*}
Aluminiumdecke

ein Erzeugnis von

Hunter Douglas

Granit und KELLCO-Platten

Granit und KELLCO-Platten haben manches gemeinsam, beide sind hart und unter Druck und Hitze geboren. Der Granit, aus flüssigem Magma erstarrt – die KELLCO-Platte aus zähesten Kunststoffen gepreßt.

KELLCO erfüllt die Eigenschaften von Kunststoffplatten in hervorragender Art. Ihre gleichbleibende, unverwüsthche Qualität und Härte sind ein Ergebnis gewissenhafter Schweizer Arbeit und Forschung.

Die Härte der KELLCO-Kunststoffplatte steht unter ständiger Kontrolle in unserem Labor. Sie wird täglich Prüfungen ausgesetzt, die gegenüber der Praxis weit überdimensioniert sind. Deshalb ist es bei KELLCO auch mög-

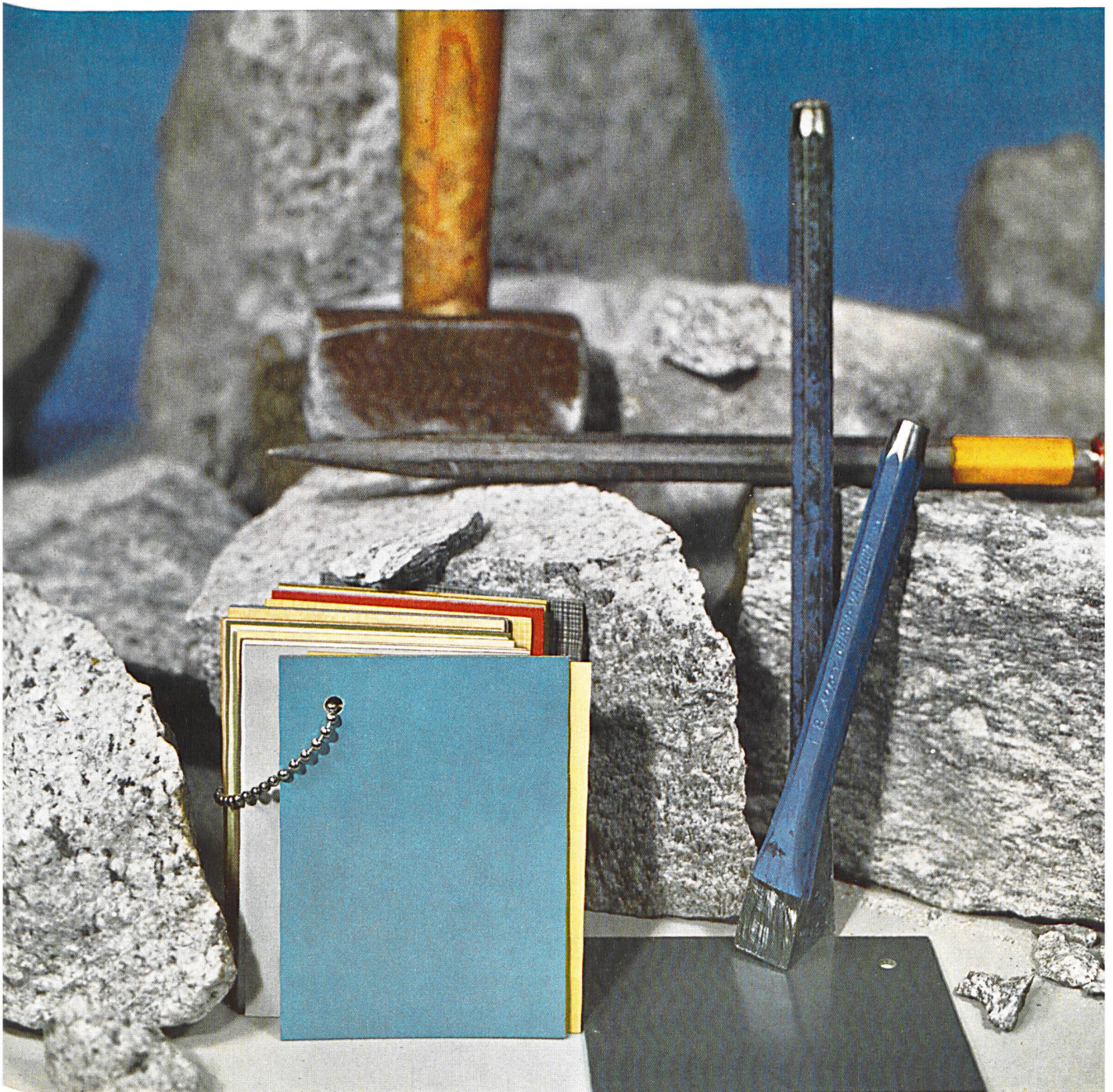
lich, für jede Platte, die das Werk verläßt eine wirksame Garantie mit auf den Weg zu geben.

Wählen daher auch Sie die gute KELLCO-Kunststoffplatte mit der verbürgten, hoher Schweizer Qualität.



Kunststoffplatten

Keller+Co AG Klingnau Telefon 056-5 11 77



Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.



Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1963 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnutzung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.



Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

wählen Sie deshalb KELLCO- Platten

VADINA

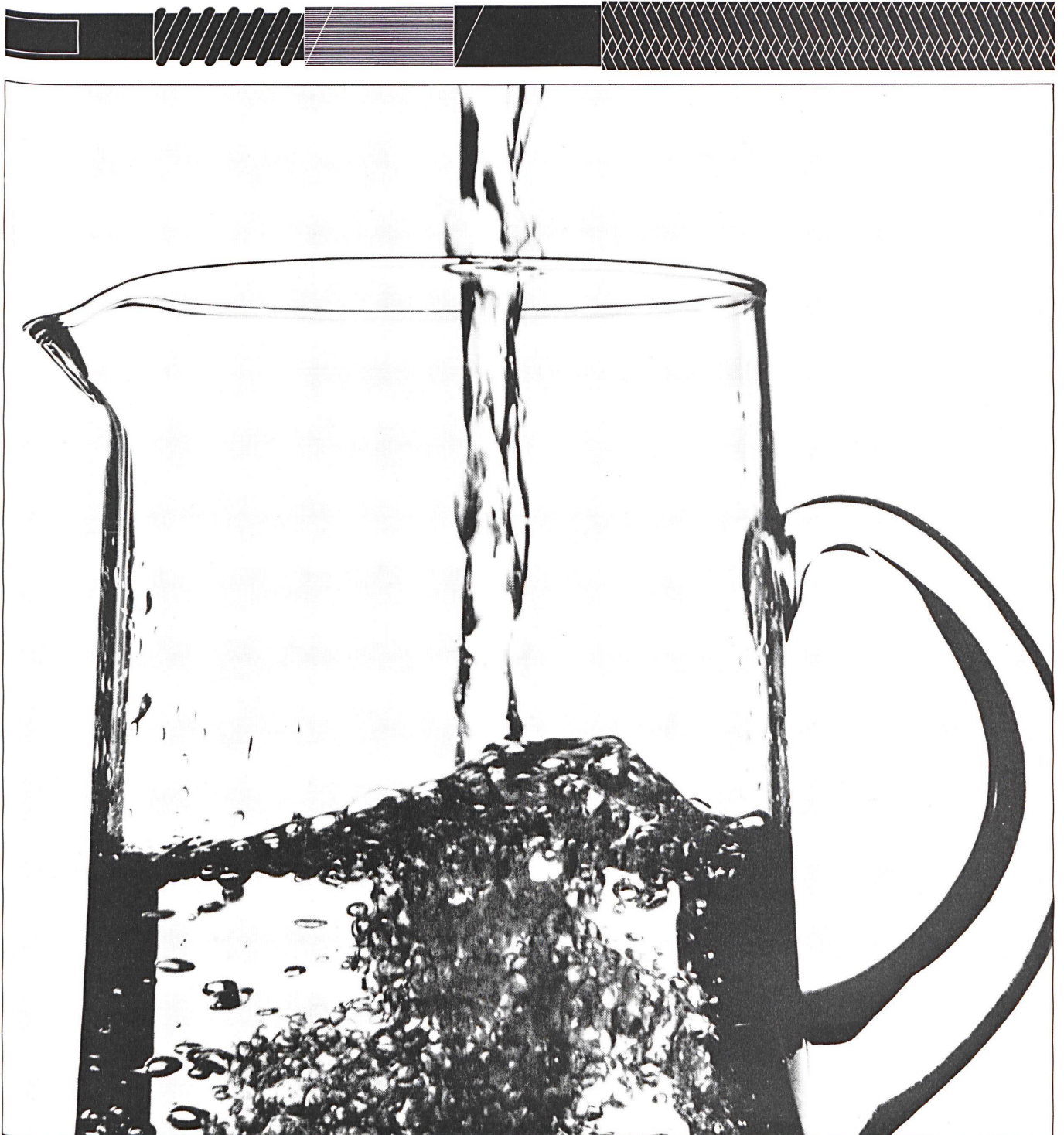
Vadina, das isolierte Kupferrohr für Warm- und Kaltwasserinstallationen, ein Schweizerprodukt mit hervorragenden Eigenschaften: Schutz des Rohres vor äusseren mechanischen und korrosiven Einflüssen. Keine Kondenswasserbildung. Kein unmittelbarer Wärmeaustausch mit der Umgebung. Kein schnelles Abkühlen oder Erwärmen des Leitungswassers. Verhindert Geräusche und Vibrationen. Besonders geeignet für

Unterputzverlegung. Einfache und zeitsparende Verlegung. Leicht im Gewicht, praktisch für Lagerung und Transport. Rollen von 100 cm Ø in Längen von 20 bis 40 m, je nach Dimension.

Vadina, isolierte Kupferrohre sind vorteilhaft für private und öffentliche Bauten. Verkauf durch alle Eisenhandlungen und den Fachhandel der Sanitärbranche.

Martz+Bühmann

Hess & Co. Metalle
Bahnhofstr. 64, Zürich, Tel. 255097



VON ROLL

Baumaschinen
Krane und Transportanlagen
Stahl für Betonarmierung
Armierungsnetze

**Qualitätsprodukte
für den Hoch-
und Tiefbau**

Kanalisationsartikel
aus Gusseisen und Stahl
Schachtabdeckungen
Druckröhren und Formstücke

Mineralwolle für thermische
und akustische Isolierung
Emaillierte Gussbadewannen
Heizkessel und Stahlradiatoren

908-2

VON ROLL Gerlafingen

futura

futura-Büromöbel
für elegante Direktions- und
Konferenzräume

Fabrikanten:

Girsberger AG
Stuhl- und Tischfabrik
Bützberg Be
Aebi + Cie
Möbelfabrik Huttwil Be

**Offizielle futura-Vertretungen
mit Ausstellung:**

Aarau: Otto Mathys
Baden: Otto Mathys
Basel: Guhl & Scheibler AG
Alfred Maerki AG
Bellinzona: Gianni Casagrande SA
Bern: Eugen Keller & Co AG
Biel: Walter Richard
Birsfelden: Guhl & Scheibler AG
Brig: A. Gertschen's Söhne AG
Burgdorf: Max Jäggi
La Chaux-de-Fonds: Claude Jeannot
Fribourg: H. & G. Labastrou
Genève: O. Bachmann
R. Furrer Fils SA
Marius Trosselli & Fils SA
Grenchen: Büromaschinen AG
Langenthal: Oswald Meier

Lugano: Gianni Casagrande SA
Lausanne: Ch. Gavillet
Luzern: Albert Linsi
Martigny: A. Gertschen Fils SA
Moutier: Meubles Hadorn
Neuchâtel: Ph. Ramseyer
Olten: Otto Mathys
Solothurn: Rudolf Baumgartner
Büromaschinen AG
St. Gallen: Oscar Rutishauser & Co
Winterthur: W. H. Schoch & Co
Zofingen: Otto Mathys
Zug: AG für Büroeinrichtung
Zürich: Büro-Meier
Rud. Furrer Söhne AG
J. F. Pfeiffer AG



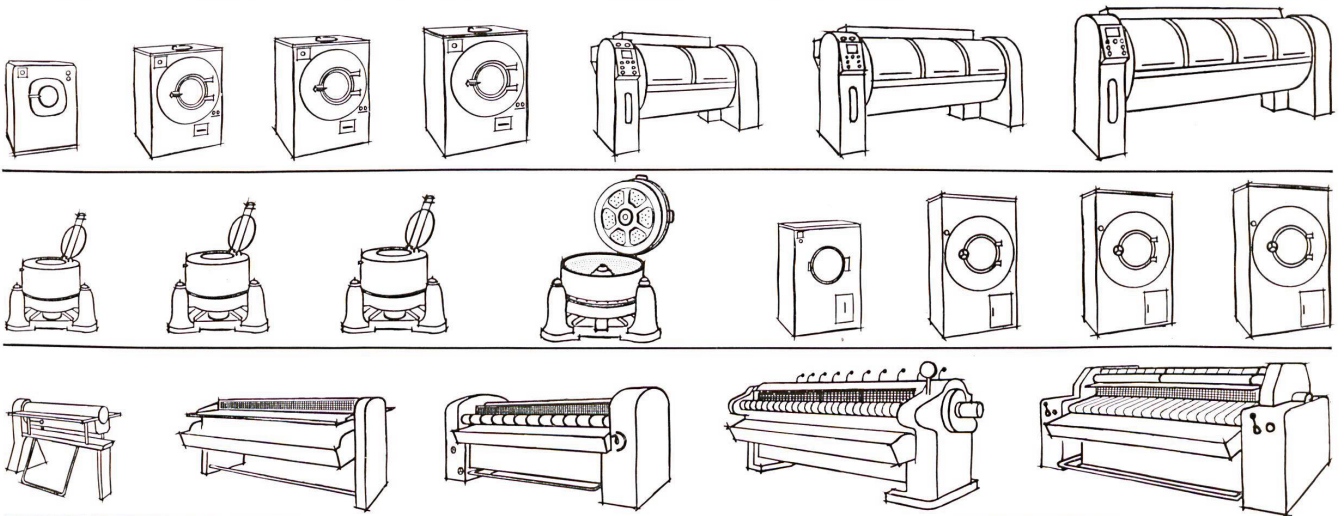
Alle Ihre Waschprobleme



...unter einem Hut

... denn das umfangreiche Ferrum-Fabrikationsprogramm verfügt über eine grosse Auswahl modernster Wäschereimaschinen. Diese Vielseitigkeit ermöglicht es, kleinste und grösste Anlagen ausschliesslich mit Ferrum-Maschinen auszurüsten. Technisch fortschrittliche Konstruktionen, hohe

Leistungsfähigkeit und sprichwörtliche Betriebsicherheit begründen den Erfolg von Ferrum-Wäschereimaschinen im In- und Ausland. Verlangen Sie Prospekte über Waschautomaten, Zentrifugen, Trockenmaschinen und Glättemaschinen. Ferrum verdient Ihr Vertrauen.



Ferrum AG Giesserei und Maschinenfabrik, Ruppertswil/Aarau

ferrum



Fey-Speziallacke haben sich
seit Jahrzehnten
bei höchster Beanspruchung bewährt

GEORG FEY+CO AG

Lackfabrik - Vernis et couleurs - Paints and varnishes - ST. MARGRETHEN SG - Schweiz - Suisse - Switzerland

Hornitex
Super



**Mehr
Stabilität
Mehr
Dessins
Mehr
Rentabilität
HORNITEX**

HORNITEX ist eine selbsttragende Kunststoffplatte. Das unterscheidet sie von anderen Platten. Deshalb wird HORNITEX so viel und so oft für Wandvertäfelungen und Hohlkonstruktionen verwendet. Deshalb findet man HORNITEX auf Schiffen, in Büro- und Hotelbauten — überall dort, wo man mit selbsttragenden Platten bauen muß. — Überhaupt wird HORNITEX überall verwendet: Für Küchenmöbel zum Beispiel und für das Wohnzimmer. Denn die HORNITEX-Platte hat alle guten Eigenschaften: Dichte, glatte Oberfläche, hohe Biegefestigkeit, geringe Wasserabsorption. Sie ist einseitig, aber gleich doppelt beschichtet. Sie wird in vielen, reizvollen

Dessins geliefert. Sie läßt sich rentabel verarbeiten. Sie läßt sich strapazieren. Sonne und Säuren, robuste Behandlung können ihr nichts anhaben. Sie ist die meistgekaufteste 3 mm-Kunststoffplatte Europas. Sie ist von höchster Qualität und hat den günstigsten Preis. Sie ist in der Schweiz zu haben.

63/2

Hornitex
die doppeltbeschichtete
Kunststoffplatte

Generalvertretung für die Schweiz: Emil Keller, Hornitex, Bischofszell TG



Wenn
Sie
bauen

Architektengemeinschaft: Hodler/Nüesch / Del Fabro / Gerosa

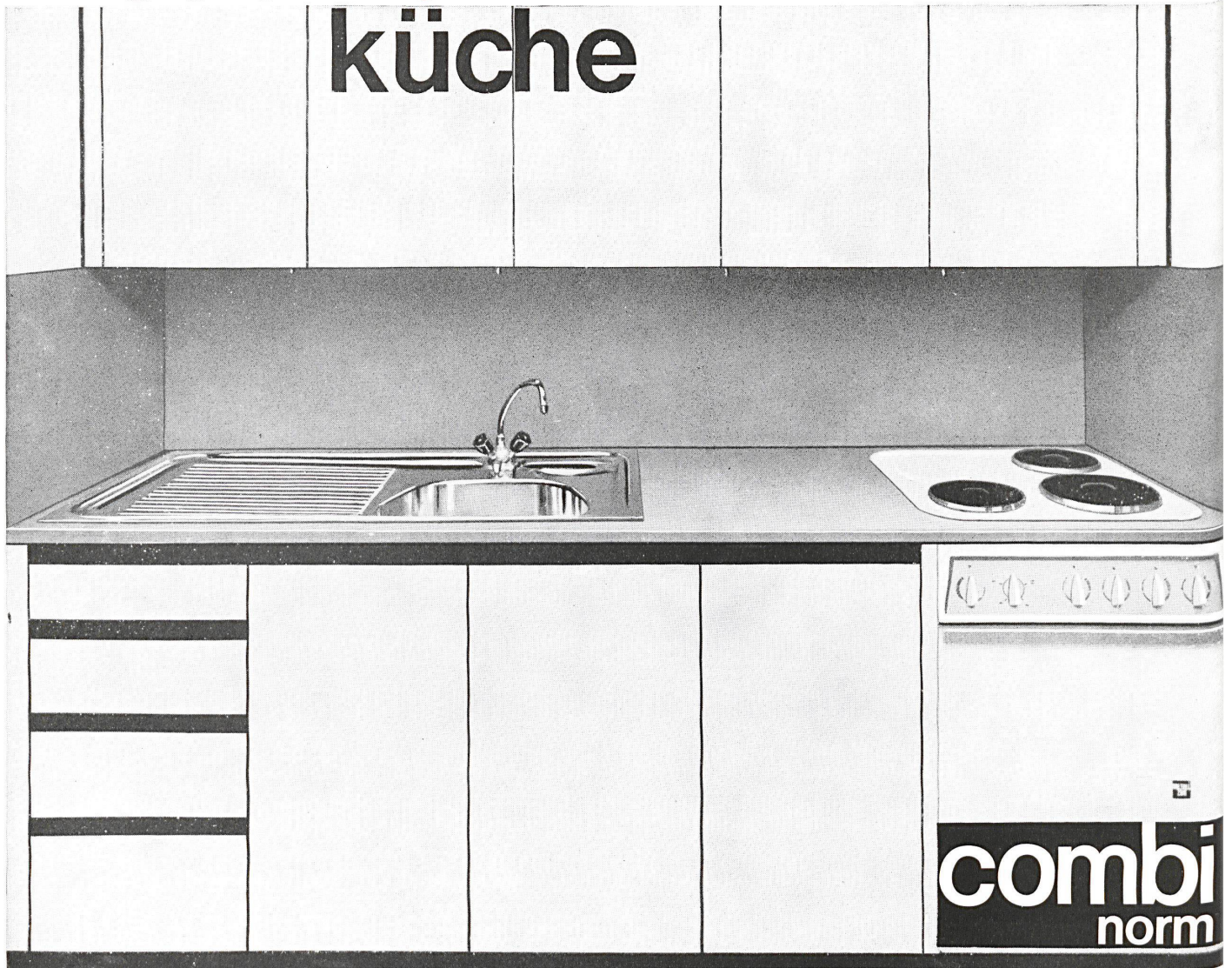
ob Einfamilien- oder Hochhaus, dann bauen Sie nicht nur für heute, sondern auch für morgen. Zuverlässiges, bequemes und sparsames Heizen garantiert Ihnen der ELCO-Brenner sogar für übermorgen. Denn er wurde in 30jähriger Forschungsarbeit durch ELCO-Ingenieure entwickelt und ist seiner Zeit voraus. Möchten Sie in Ihren Heizproblemen beraten werden? Wir tun das gerne - und natürlich kostenlos.

ELCO

ELCO-Oelfeuerungen AG
Thurgauerstrasse 23, Zürich, Tel. 051/48 40 00

↔ Werbegemur Klotz

die neue die neue **norm** küche neue **norm** küche küche



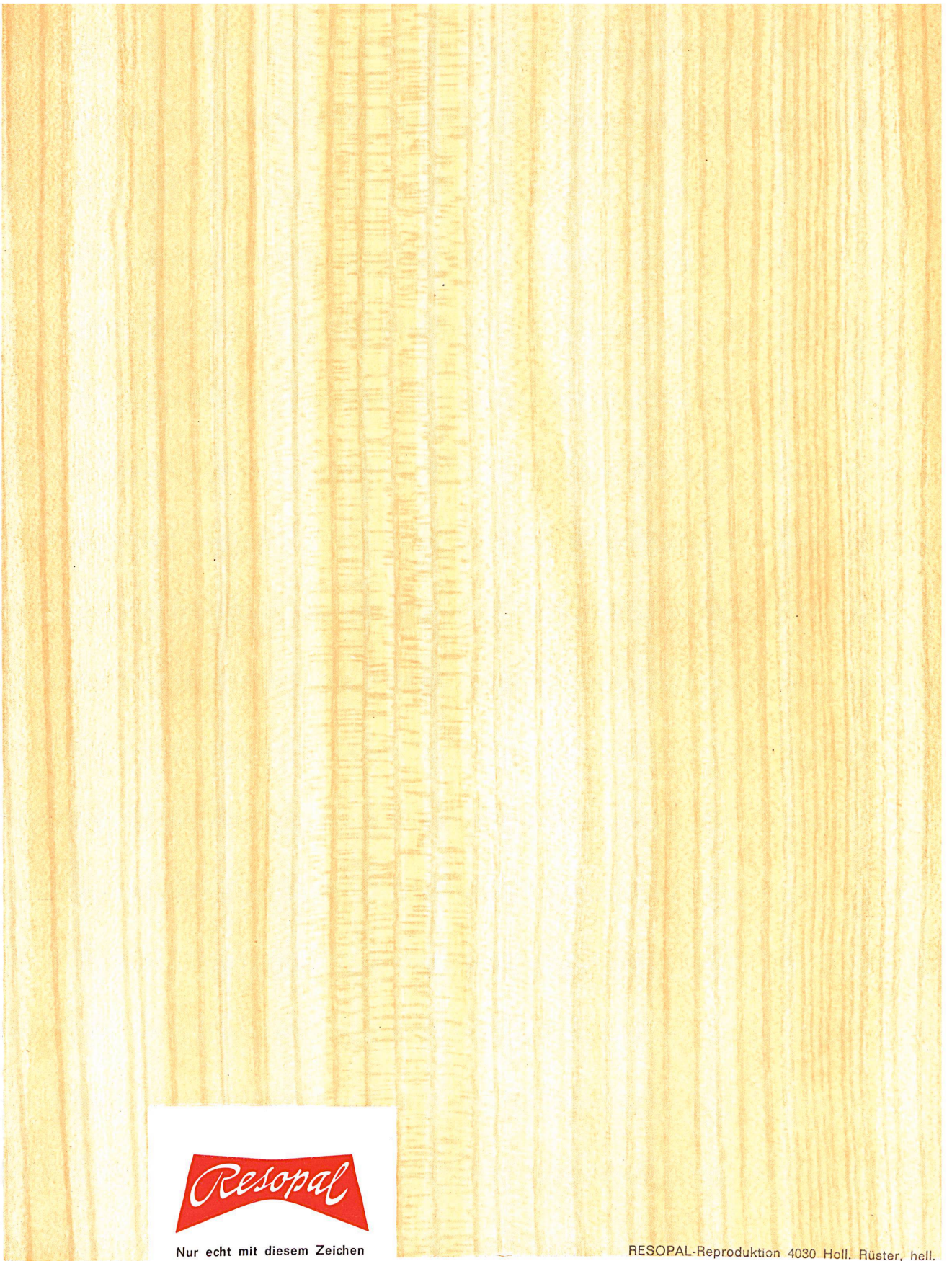
Zeitgemäße Wohnbauten verlangen einen modernen Innenausbau. Um auch für Mietwohnungen den Architekten und Bauherren ein Spitzenerzeugnis bieten zu können, schufen wir die neue Küche



Sie bietet alles, was der anspruchsvolle Mieter von einer neuzeitlichen Küche erwartet. Andererseits hält sie auch stärkste Beanspruchung aus. Ein Unterhalt ist nicht nötig, auch nach Jahren wird die BONO-Küche wie neu aussehen.

Die COMBI-NORM-Küche wird wie unsere Einzelküchen in Eigenfabrikation erstellt.

Bono-Küchen AG Niedergösgen SO (064) 314 63



Nur echt mit diesem Zeichen

RESOPAL-Reproduktion 4030 Holl. Rüster, hell.



RESOPAL-Reproduktionen mit glänzender oder matter Oberfläche eignen sich hervorragend für die moderne Innenraumgestaltung.



Kunststoffplatten

Resopal, die älteste Kunststoffplatte Ihrer Art* (Patent Dr. Ripper 1930) wird aus besonderen Kunstharzen und Edzellulosen hergestellt. Die einzelnen Schichten werden unter Hitze und hohem Druck zu Tafeln verpreßt. Der Aufbau der RESOPAL-Platte ist auf die allgemeine Verwendung abgestimmt, d. h. die Platte hat eine Oberfläche, die eine gute Bearbeitbarkeit bei möglichst hoher Härte aufweist. RESOPAL-Kunststoffplatten unterscheiden sich von den anderen Materialien besonders dadurch, daß die Oberfläche ihre ausgezeichneten Eigenschaften bereits bei der Herstellung des Materials und nicht durch ein nachträgliches Bearbeitungsverfahren erhält.

Farbtöne

RESOPAL wird in einer reichhaltigen Farbauswahl geliefert, von Weiß über zarteste Perlfarben, hell Pastelltöne bis zum leuchtenden Rot oder tiefen Schwarz. Darüber hinaus ist es auch in geschmackvollen Dekors und zahlreichen Reproduktionen lieferbar. Bitte sehen Sie sich Original-RESOPAL bei Ihrem Fachhändler an und treffen Sie dort Ihre Auswahl.

Plattenstärke

Die Plattenstärke beträgt 1,3 mm. Auf Anforderung liefern wir für Sonderzwecke auch stärkere Platten.

Formate

RESOPAL-Platten werden in zwei Standardformaten hergestellt:

Formatbezeichnung:	Alwine (ca. 1,4 qm)	Claudia (ca. 3,5 qm)
Abmessungen in mm (Mindestmaße)	ca. 1750 x 800 (1730 x 780)	ca. 2800 x 1250 (2780 x 1230)

Über Tisch- und Türformate sowie Spezialzuschnitte erhalten Sie bei der unten angeführten Anschrift bereitwillig Auskunft.

Oberfläche

Die Oberfläche der RESOPAL-Platten zeigt selbst unter der Lupe weder Poren noch Risse, sie ist unempfindlich gegen Wasser, Dämpfe und sonstige Feuchtigkeit, sie nimmt keinen Geruch oder Geschmack von Speisen und haushaltsüblichen Chemikalien an und gibt auch keinen ab, sie ist abwaschbar und widersteht den gebräuchlichen Lösungsmitteln wie z. B. Spiritus, Benzin, Benzol, Tetrachlor-Kohlentoff (Tetra), Trichloräthylen (Tri), Azeton, Estern, Ketonen und ähnlichen Mittel sowie allen im Haushalt und normalerweise in gewerblichen Betrieben gebräuchlichen Substanzen. RESOPAL entspricht so in hygienischer Hinsicht allen Anforderungen. RESOPAL ist mit glänzend oder matter Oberfläche lieferbar.

Verhalten gegen Wärme und Feuer

Kurzfristige Temperaturbelastungen bis 130°C können RESOPAL nichts anhaben. RESOPAL-Platten sind schwer entflammbar und brennen nicht weiter, wenn die Flamme entfernt wird. Brennende Zigaretten können ohne Beschädigung der Platte auf RESOPAL ausgedrückt werden.

Bearbeitung

RESOPAL läßt sich unter Berücksichtigung seiner besonderen Eigenschaften mit Maschinen und Werkzeugen, die heute in jeder Tischlerei vorhanden sind, bearbeiten.

Auf Wunsch stellen wir Ihnen gern unsere illustrierte Behandlungs- und Verarbeitungsanleitung kostenlos zur Verfügung.

Verlangen Sie von Ihrem Fachhändler eine komplette Sammelmappe mit allen RESOPAL-Farbkarten.

* Erste Schichtstoffplatte auf Aminoplast-Basis mit beständigen hellen Farben.

RESOPAL Vertretung
für die Schweiz

OTTO SOMMER, Langenthal
Murgenthalstraße 22 · Telefon 063-20714

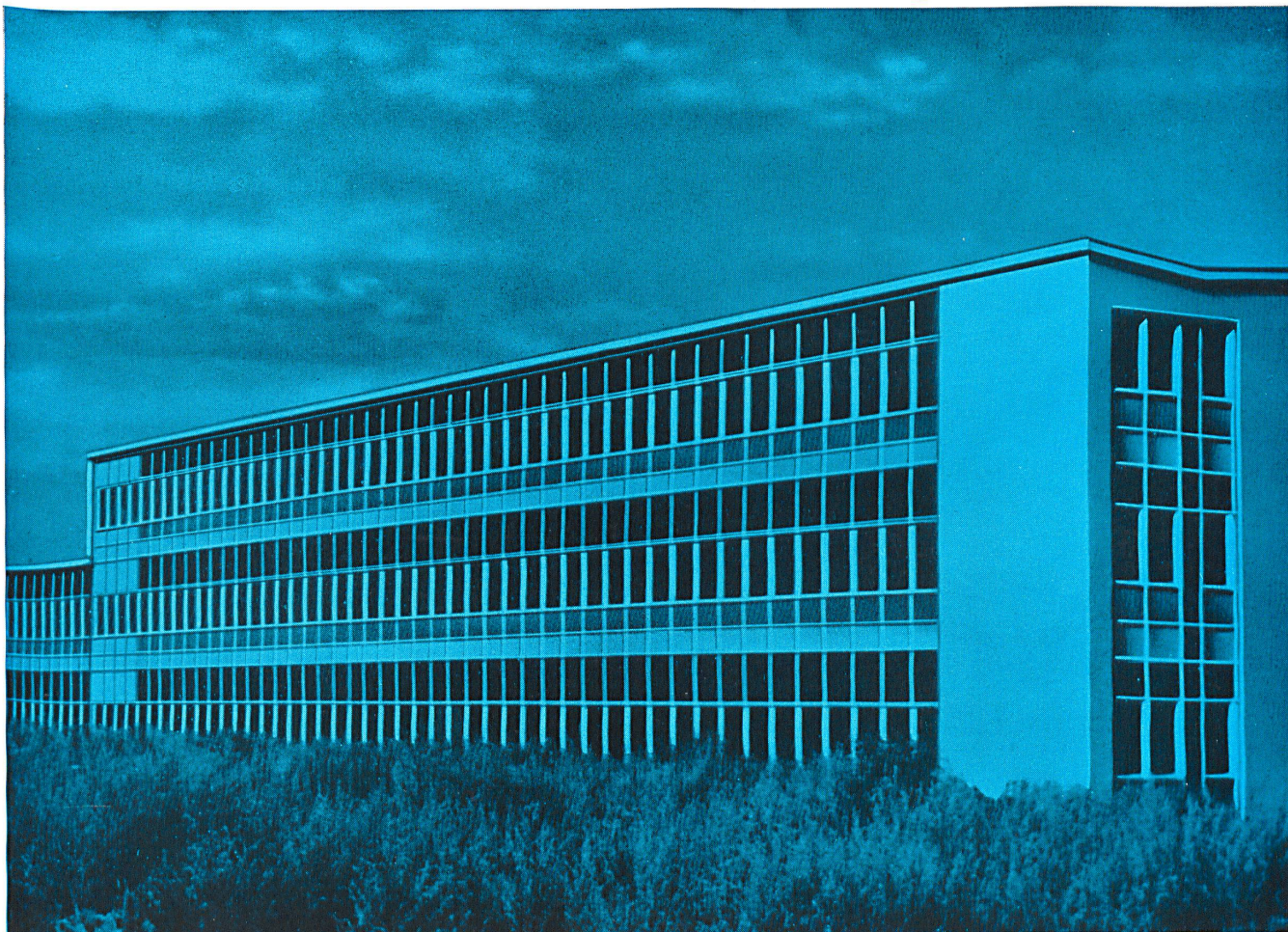


Nur echt mit diesem Zeichen

H. Römmler GmbH., Groß-Umstadt/Odenwald
Telefon 06072 541 Fernschreiber 04 189 81

bauen sie farbig !

Lycée Bervoets, Mons (Belgien)
4.800 m² **PANOROC**



Das gehärtete Emailierglas **PANOROC*** ist dank seiner reichen Farben eines der verführerischsten Materialien für die moderne Architektur.

Zwei Ausführungen :

1. als einfache Fassadenplatte mit nicht spiegelnder Oberfläche
2. als vorfabriziertes, isolierendes Brüstungselement

Zusammen mit dem Isolierglas **POLYGLASS*** verwendet, eignet sich das vorfabrizierte Brüstungselement **PANOROC*** besonders gut für die "CURTAIN-WALL"-Konstruktion.

Weitere Produkte unserer Fabrikation :

- Draht- und Gussgläser verschiedener Dessins.
- wärmeabsorbierende Draht- und Gussgläser **FILTRASOL*** und **FILTRAGREY***
- Isolierglas **POLYGLASS***

*Marken ges. gesch.

Verkauf durch den Glashandel.

Generalvertretung :

O. CHARDONNENS AG
Genferstrasse 21, Zürich 27 - Tel. 051/25.50.46

PANOROC





Die gute Form

perfecta Umwälzpumpen

Die Perfecta hat nicht nur eine patentierte Drehrichtungskontrolle und eine robuste Lagerung, sie hat auch eine besonders schöne Form. Es wurden ihr deswegen viele Auszeichnungen zuerkannt, und die Perfecta-Pumpe wurde sogar im Museum of Modern Art in New York als hervorragend schönes Industrie-Produkt ausgestellt. Architekt und Bauherr wissen dies zu schätzen, aber auch der Installateur ist stolz auf eine Batterie schöner Perfecta-Pumpen oder eine elegante Etagenheizung.

Nützen auch Sie diesen besonderen Vorteil, indem Sie immer wieder die PERFECTA verlangen.

K. RÜTSCHI A.G., PUMPENBAU, BRUGG

TELEPHON (056) 4 04 55



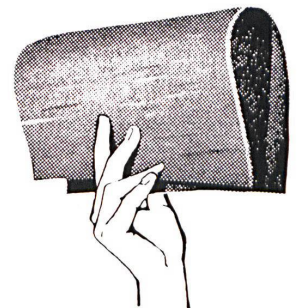
Hier liegen **HOLMSUND** Vinyl Bodenplatten

**Der beste
skandinavische
Qualitätsboden
in
über 25 praktischen
Farbstellungen!**

10 Qualitätsvorteile sind in HOLMSUND vereint:

HOLMSUND-Bodenplatten
sind nicht geschichtet, sondern
durch und durch homogen.
Längste Haltbarkeit mit langer Garantie
gegen Fußtrittabnutzung.
Öl- und fettbeständig.
Weitgehende Säurebeständigkeit.
Lösungsmittelbeständigkeit.
Alkalibeständig, wasserunempfindlich.
Durchgefärbt, durchmarmoriert, porenfrei.
Schalldämpfend, trittsicher, elastisch.

elastisch
geschmeidig



In der ganzen Welt, auch in der Schweiz
bestens bewährt.

Verkauf und Verlegung durch den Fachhandel.

FILMOS AG Boden- und
Wandbeläge
Streitgasse 3, Basel 1, Tel. 061 24 39 33/32

Der Name Zehnder auf den Verschlusschrauben der Stahlrohr-Radiatoren

ist das Kennzeichen für ein seit über 30 Jahren bewährtes Fabrikat

Lieferbar in allen Bauhöhen von 30-700 cm und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, Gränichen b/Aarau



Ist Holztäfer modern?

Täferit ist eine Isolierplatte,
furniert mit echtem,
edlem Holz. Täferit ist
erhältlich in 10 einheimischen
und exotischen Holzarten.

Ja – hingegen auf das «wie» kommt es an.
**Großzügige Flächen, ohne Deckleisten, reines
Spiel in Holz.**

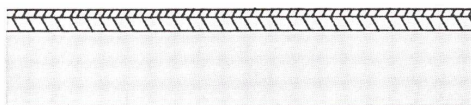
**Täferit – so heißt die Wand- und Deckenplatte,
die solches Gestalten ermöglicht.**

Wenden Sie sich an Ihren Schreinermeister
oder direkt an uns. Gerne senden wir Ihnen
gratis Muster der verschiedenen Holzarten.

täferit



Täferit – das moderne Holztäfer



1 mm Edelfurnier
2 mm Absperrfurnier
12 mm Holzfaserplatte

Täferit ist eine dreischichtige Platte, zusammengesetzt aus Edelfurnier, Absperrfurnier (2 mm) und einer Holzfaserplatte (12 mm).

Abmessungen: 248/240/225/220 x 120/90/20 cm
40 x 40 40 x 60 60 x 40 cm

In technischer Hinsicht bietet Täferit vor allem Gewähr für eine hohe Schall- und Wärmeisolation und weist dank dem starken Absperrfurnier eine große Eigenfestigkeit auf. Besonders schätzt der Verarbeiter die verschiedenen Normformate, die ihm hohe Verschnittkosten ersparen.

Wärmeleitzahl:

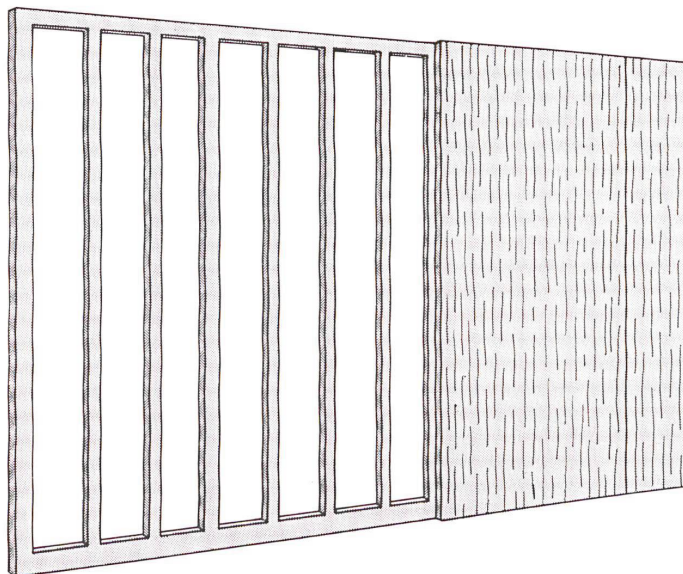
Deck- und Blindfurnier: 0,14 kcal/mh°C
Isolierplatte: 0,014 kcal/mh°C

Wärmedurchgangszahl: 1,48 – 1,53 kcal/m²h°C

In ästhetischer Hinsicht werden Täferitverkleidungen verwöhntesten Ansprüchen gerecht. Für die Deckblätter werden auserlesene, einheimische und exotische Hölzer verwendet, die schreinermäßig auf Bild zusammengesetzt werden. Auch Spezialwünsche betreffend Struktur, sei es Rift, schlichtes oder lebhaftes Bild, können erfüllt werden. Jedes Täfer und jede Decke wird zusammenpassend geliefert.

Täferit eignet sich deshalb vorzüglich für den Innenausbau von Privaträumen, Konferenzräumen, Büros, Sälen und Gaststätten. Es verschafft dem Raum eine wohnliche, heimelige Atmosphäre, wie sie allein nur mit dem natürlichen Werkstoff Holz erreicht werden kann.

Die Montage von Täferit bietet keine Schwierigkeiten. Die beste und sicherste Unterlage ist ein guter, planversetzter Lattenrost. Werden Täferit-Platten direkt auf eine Mauer aufgezogen, können Schwierigkeiten entstehen; z. B. unsichere Haftung, unebene Stoßfugen oder Mauerfeuchtigkeit. Vor der Montage eines Lattenrostes muß das Mauerwerk gut isoliert werden. Auch alte Fas- oder gestemmte Täferwände lassen sich sehr gut mit Täferit verkleiden. Da diese Täfer und Decken jedoch meist uneben sind, ist der Verarbeitung größte Sorgfalt zu widmen. Täferit wird am sichersten mit einem Kunstgummi-Kleber verklebt.





Gefesselte Luft* läßt Wärme nicht zum Haus hinaus



* Bis zu 98 Vol. % Luft in Millionen winzig kleiner Zellen: das erklärt die vielseitigen, technisch so günstigen Eigenschaften von Schaumstoffen aus STYROPOR.

● im Winter behaglich warm

● im Sommer angenehm kühl

Gibt es ein besseres Isoliermaterial als ruhende Luft? In Schaumstoffen aus STYROPOR steht sie wirklich »greifbar« – in Platten, Blöcken, Bahnen und anderer Form – zur Verfügung. Vollwärmeschutz ist kein Luxus mehr: die wirksame Dauerisolierung mit STYROPOR amortisiert sich bald durch erhebliche Heizkostenersparnisse. Denn Hartschaum-Platten aus STYROPOR unterbinden in Wänden, Decken, Böden und Dächern weitgehend den Wärmeabfluß. Wirtschaftlichere Wärme im Winter und angenehme Zimmerkühle im Sommer: mit STYROPOR baut und wohnt man modern. Schon mit 2,5 cm STYROPOR-Hartschaum wird auf einer 24 cm Ziegelwand Vollwärmeschutz nach DIN 4108 erreicht (Wärmedurchgangswiderstand $1,25 \text{ m}^2\text{h}^\circ/\text{kcal}$).

Styropor BASF

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein

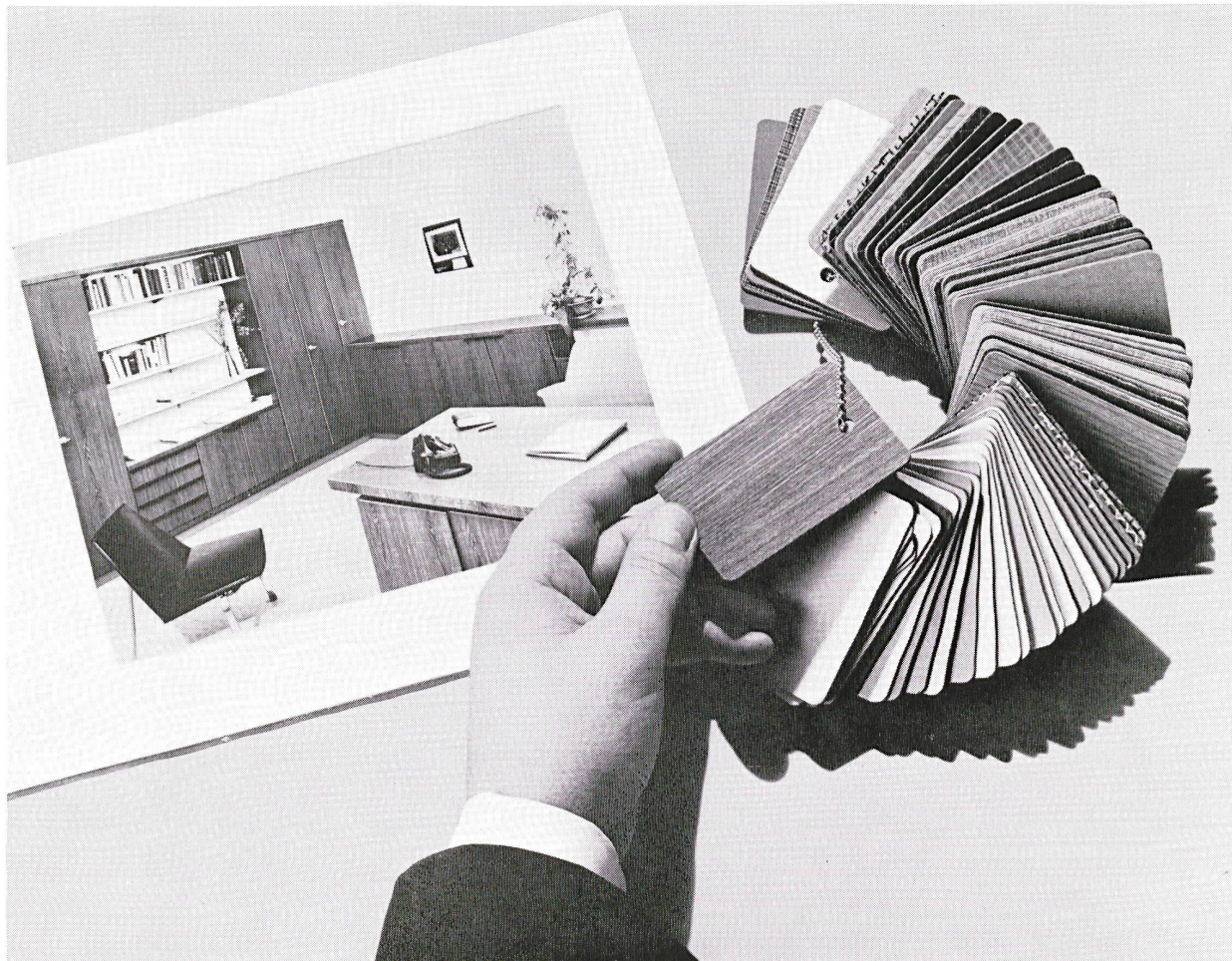
Vertretung in der Schweiz
ORGANCHEMIE AG
Bellerivestraße 67
Postfach
Zürich 8/34

CHEF UND BÜRO

Das Büro des Chefs ist mehr als ein nüchterner Arbeitsraum. Es ist – je nach den Gegebenheiten – bald eine Klausur innerer Sammlung, bald ein Raum gewichtiger Repräsentation. Deshalb wählen immer mehr leitende Männer Büromöbel, die allen Anforderungen gerecht werden: sie wählen Büromöbel, die mit ARGOLITE-Kunststoffplatten veredelt sind.

ARGOLITE – die erste schweizerische Kunststoffplatte ist ein kostbarer Oberflächenbelag, der in über 50 frischen Farben und Decors (z. B. mattglänzendes Ulmenmaser, wie abgebildet) erhältlich ist.

Wenn Sie das Bessere wünschen, verlangen Sie bei Ihrem Innenarchitekten, bei Ihrem Schreiner ARGOLITE.



Dokumentation und Bezugsquellennachweis bei



ARGOLITE AG Kunststoffplattenwerk Willisau LU Tel. 045 61912

Laufen



Wir fabrizieren:

Sanitäre Apparate

Spültische, Lavabos usw.

Glasierte Steingut-Wandplatten

weiss, crème und farbig

Steinzeug-Bodenplatten

Steinzeug-Mosaik

Ziegel und Backsteine

Elektroporzellan

Zeitgemäss in der Form, praktisch im Gebrauch, der neue Schulzimmer-Wandbrunnen aus Laufen. Die bisher immer vermisse Abstellfläche für Zeichen- und Malutensilien, das gewünschte tiefe Wasserbecken – alles ist realisiert worden in diesem neuen Typ von nur 46 x 46 cm Grundfläche. Eine Lösung, bei welcher ein Optimum an zweckgebundenen Bedingungen in eine ansprechende Form gekleidet wurde. Für Schulbauten, Architektur-Büros und Grafische Ateliers ein praktisches Schmuckstück in der Hand des planenden Architekten.

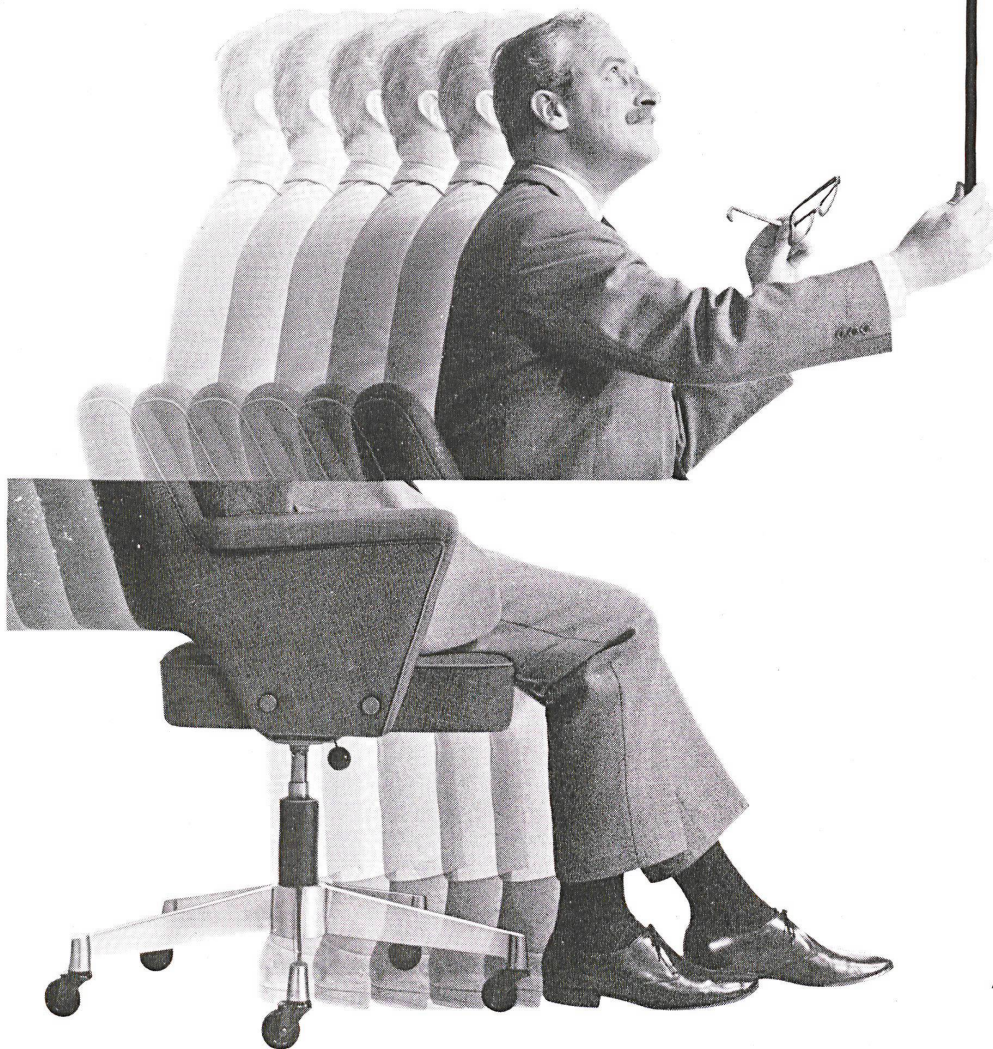
Wiederum eine zeitgemässe neue Kreation aus dem Keramischen Zentrum «LAUFEN».

**AG für Keramische Industrie Laufen
Tonwarenfabrik Laufen AG**



stoll giroflex

der moderne Bürodrehstuhl

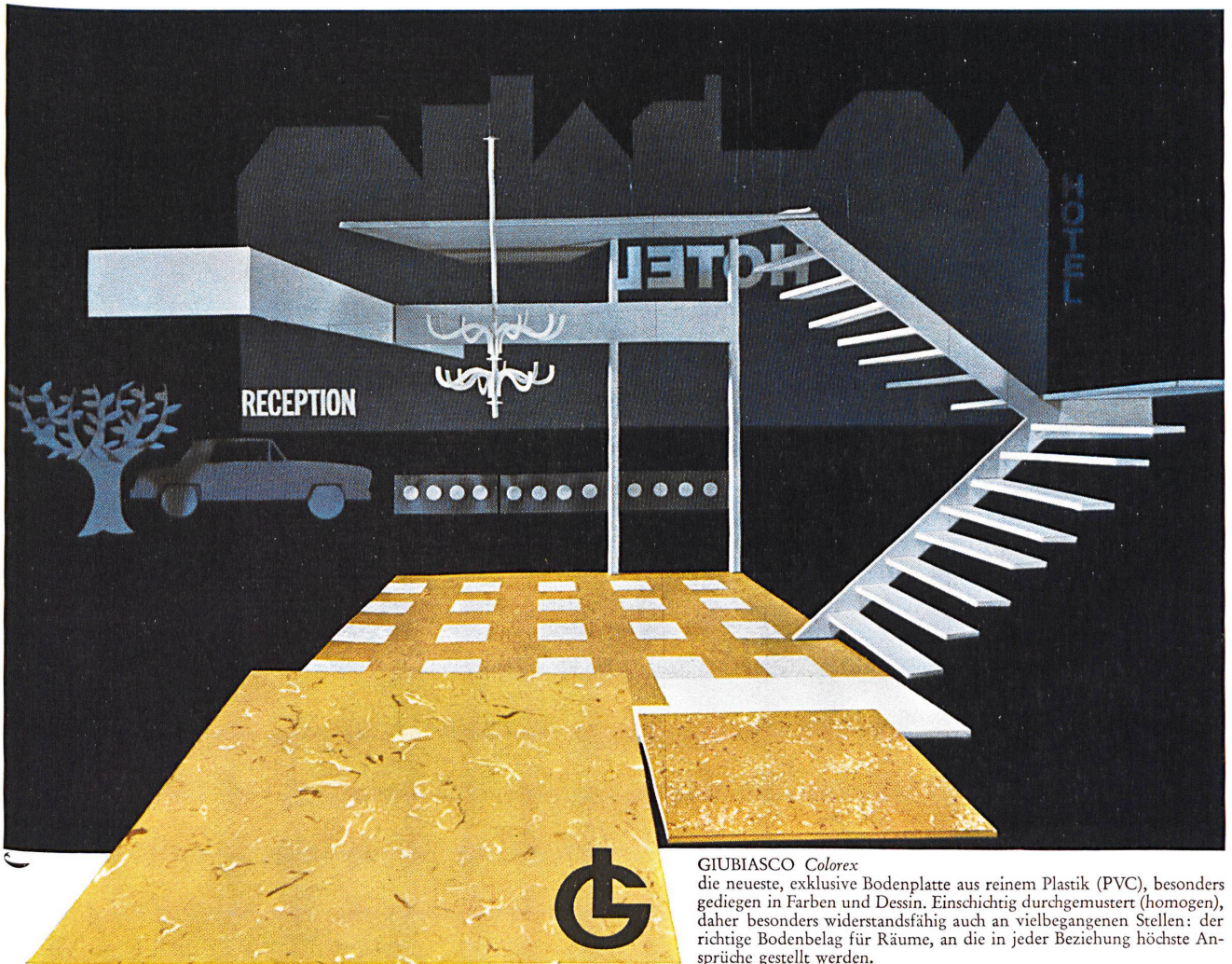


Giroflex 9525

40 weitere Giroflex
vom einfachsten
bis zum
Luxusmodell.

In führenden
Büromöbel-
Fachgeschäften.
Verlangen Sie die
Liste der offiziellen
Giroflex-
Vertretungen.

Albert Stoll, Giroflex
Koblenz/AG



GIUBIASCO *Colorex*
 die neueste, exklusive Bodenplatte aus reinem Plastik (PVC), besonders
 gediegen in Farben und Dessin. Einschichtig durchgemustert (homogen),
 daher besonders widerstandsfähig auch an vielbegangenen Stellen: der
 richtige Bodenbelag für Räume, an die in jeder Beziehung höchste An-
 sprüche gestellt werden.

GIUBIASCO überall richtig –

auch hier im Hotel, wo sich der Gast heimi-
 sch und zugleich als König fühlen soll.
 Eine dezent-luxuriöse Atmosphäre ist das
 Merkmal gepflegter Gastlichkeit. GIU-

BIASCO Erzeugnisse schaffen freundliche
 Atmosphäre schon vom Boden her dank
 ihrer echt schweizerischen Eigenschaften
 in qualitativer und ästhetischer Hinsicht.

GIUBIASCO COLOREX®

erhältlich in allen guten Fachgeschäften
 Auskunft und Prospekte auch durch die
 Linoleum AG Giubiasco TI, Tel. 092 / 5 12 71

GIUBIASCO führt
 Linoleum Colovinyl Colorex Murodal Tettovinyl Linasco Felta



weiches
Wasser
ist
angenehm...

Noch höher zu bewerten sind die Vorteile. Enthärtetes Wasser schont die Haut, die Gewebe der Wäsche, die Zuleitungen und Apparaturen. Es steigert das Aroma der zubereiteten Speisen und Getränke, ist gesund und wirtschaftlich. Boiler, Zentralheizungen, Waschmaschinen und alle Apparate, die als stille Helfer des täglichen Komfortes dienen, sind selbstverständliche Anschaffungen. Noch logischer ist es, diese wertvollen Installationen und Apparate vor der Verkalkung durch Leitungswasser zu schützen.

Culligan

Wasserenthärter sind vollautomatisch und auch für kleinsten Bedarf erschwinglich, bescheiden im Ausmass, billig im Betrieb. Über 2 Millionen Culligan-Wasserenthärter begeistern ihre Besitzer. Verlangen Sie unverbindliche fachmännische Beratung oder Prospekte und Referenzen.

OERTLI

Ing. W. Oertli AG, Dübendorf-Zürich
Telefon 051/85 05 11



plastofloor
domus

**Der einschichtige
Schweizer
Kunststoffbodenbelag**

**Preisgünstig und
anspruchlos
im Unterhalt**

Dätwyler AG. Altdorf-Uri

plastofloor domus



Plastofloor domus ist ein durchmarmorierter, einschichtiger Kunststoffbodenbelag mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung. Zur Auswahl stehen 10 verschiedene Farbtöne, die sich in idealer Weise für eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung eignen.

Plastofloor domus ist ein preisgünstiger Bodenbelag und daher besonders ideal für Wohn- und Siedlungsbauten.

Plastofloor domus ist 1,8 mm dick und lieferbar in Bahnen von 150 cm Breite bis etwa 30 m Länge.

Plastofloor domus besitzt folgende Materialeigenschaften: strapazierfähig, dauerhaft, elastisch, schalldämmend, trittsicher, fusswarm, öl-, fett-, wasser- und weitgehend säurebeständig.

Plastofloor domus ist alterungsbeständig; er wird unter Einfluss von Licht, Wärme und Luftfeuchtigkeit weder hart noch rissig, sondern behält seine guten Eigenschaften unverändert bei.

Plastofloor domus ist leicht zu reinigen und äusserst anspruchslos in der Pflege, denn seine dichte, homogene Oberfläche verhindert das Eindringen von Schmutz und Staub.

Plastofloor domus kann auf jeden trockenen, festen, ebenen und rissfreien Unterlagsboden rasch und fugenlos, am vorteilhaftesten mit unserem Klebstoff Floorcolle, verlegt werden. Bei Holzböden empfiehlt es sich, eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor domus-Bahnen liegend, zu verlegen.

Plastofloor domus ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

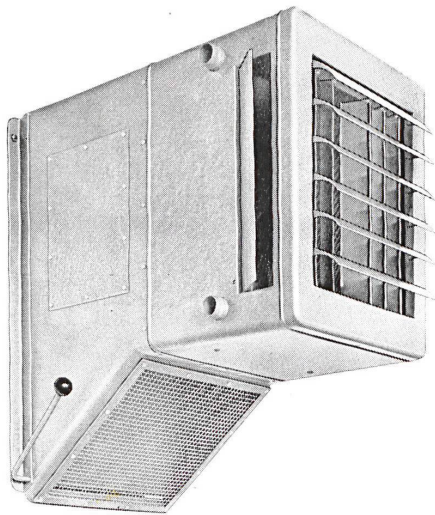
Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern.

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen. Bezugsquellennachweis durch uns.

dätwyler ag

Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri, Tel. 044 / 2 13 13



Der Luftheizapparat Typ M wird dort verwendet, wo nebst der Heizung eine Zufuhr von Frischluft notwendig oder erwünscht ist.

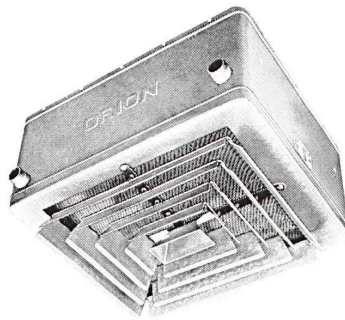


Die Mischluftklappe gibt die Möglichkeit, das Frischluft-Umluftgemisch nach Belieben zu regulieren.

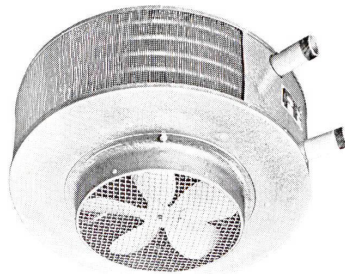
ORION-

Luftheiz-Apparate

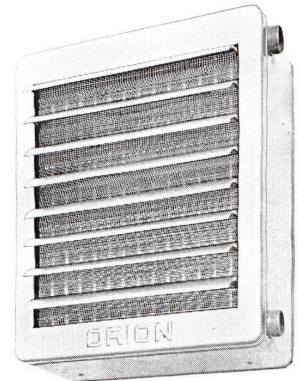
Die idealen Geräte zum Heizen und Lüften von Fabrikationsräumen, Montagehallen, Lagerräumen, Garagen usw.



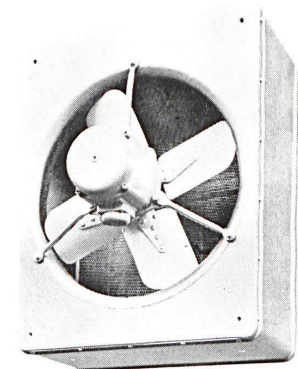
Mit dem Deckenluftheizapparat Typ D lassen sich viele Heizprobleme in Räumen lösen, in denen infolge der Platzverhältnisse keine Wandapparate montiert werden können:



Der Typ RG ist für niedere Räume bestimmt. Da die Warmluft seitlich austritt, werden störende Luftbewegungen weitgehend verhütet.



Der Normalluftheizapparat Typ N für Umluftbetrieb ist der einfachste Apparatetyp mit sehr vielen Verwendungsmöglichkeiten in bezug auf Platzierung sowie Anwendung bei günstigem Preis.



Der Verkauf und die Montage der ORION-Luftheizapparate erfolgt durch die Heizungs- und Lüftungsfirmen.

ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate

Hardturmstrasse 185

Telefon 051/421600

NEUE BRILLANZ! NEUE KLARSICHT!

DAS NEUE PILKINGTON-FLOAT-GLAS ÜBERTRIFFT KRISTALLGLAS



PILKINGTON'S

float

GLAS

DIE HEUTE SCHÖNSTE AUSWAHL AN MODERNEM BAUGLAS KOMMT VON

PILKINGTON

Float-Glas ist der grösste Fortschritt in der Glasherstellung seit mehr als einem Vierteljahrhundert. Diese revolutionisierende Methode der Herstellung eines Glases, welches die besten Eigenschaften von Kristallglas wie von Fensterglas besitzt, wurde durch Pilkington erfunden und entwickelt, die jetzt einen der grössten je gebauten Glasöfen verwenden. Durch das Ziehen eines Glasbandes über geschmolzenes Metall, produziert der Float-Prozess ein Glas mit der verzerrungsfreien Klarsicht von Kristallglas, aber mit bedeutend mehr Brillanz. Float hat Kristallglas übertrifft. Für Qualität in der Verglasung führen Sie daher stets Pilkington-Float mit Namen an.

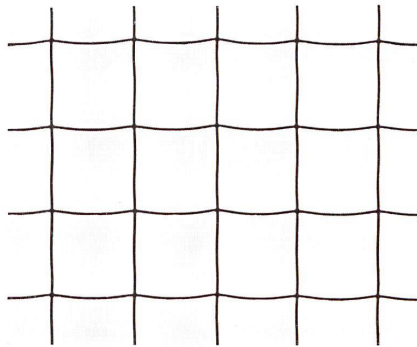
DER WELT UMFANGREICHSTES SORTIMENT

Im Pilkington-Sortiment finden Sie Gläser für jeden Zweck im modernen Bauen

- Float
- Gussglas
- Rillenglas
- «Vitrolite»-Marbitplatten
- «Armourclade»-Fassadenglas
sekurisiert
- «Insulight»-Glasbausteine
- Glas-Lamellen-Storen
- Kristallglas
- Drahtglas
- «Calorex»-wärmeabsorbierendes
Gussglas
- «Armourplate»-Panzerglas
sekurisiert
- «Muroglas»-Wandplatten
- «Insulight»-Isolierglas
- Glasziegel
- Fensterglas
- Cathedral, Gussglas gemustert
und gerillt
- «Antisun»-Sonnenschutzglas
- «Armourplate» Ganzglasuren und
Trennwände
- Glasoberlicht-Kuppeln
- Diffuses Reflektionsglas

DRAHTSPIEGELGLAS – KLARE SICHERHEIT

Für klares Licht mit Sicherheit führen Sie Pilkington-Drahtspiegelglas an. Dieses Glas ist absolut klares Kristallglas mit einem Lichtdurchlassfaktor von 80%. Zum Schutz wird ein Drahtnetz, das an allen Schnittpunkten elektrisch verschweisst ist, während der Fabrikation eingezogen. Das ist das Glas, das Sie für Trennwände und Türfüllungen in öffentlichen Gebäuden, Schulen, Büro- und Ladenlokalen einsetzen sollten, also überall dort, wo gute Sicht mit Schutz notwendig ist.



DOPPELTER SCHUTZ

Das Drahtnetz macht das Glas nicht stärker, gibt aber die Sicherheit, dass bei Bruch keine gefährlichen Scherben abfallen, da der Draht das Glas zusammenhält. Nur ganz starke Schläge vermögen den eingezogenen Draht zu trennen.

Schutz gegen Feuer ist ein wichtiger Vorteil des Drahtglases. Grosser Hitze ausgesetzt, kann das Glas wohl springen, doch behält der Draht seine Stellung, verhindert so Zuglöcher und hemmt somit die Ausbreitung der Flammen. Drahtglas wurde offiziell als feuerhemmendes Material geprüft und wird zu diesem Zweck von vielen offiziellen Stellen empfohlen. Ein besonderer Vorteil des Pilkington-Sortimentes liegt in der Auswahl, die es dem Gestalter für gleichartigen funktionellen Einsatz bietet. Darum, wo es notwendig ist, Räume zu trennen – zu schützen – kann Licht durch eine grosse Anzahl sekurisierter Pilkington-Gläser oder mit «Insulight»-Glasbausteinen geteilt werden. Jedes hat seine besonderen Vorteile – Ihr Glashändler sagt Ihnen, welches sich am besten für Ihren Zweck eignet.

Verlangen Sie Unterlagen

Senden Sie diesen Bon an Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire – England. Sie erhalten gratis Prospekte und Unterlagen über jedes gewünschte Pilkington-Glas.

Gewünscht wird Auskunft über

Name: _____

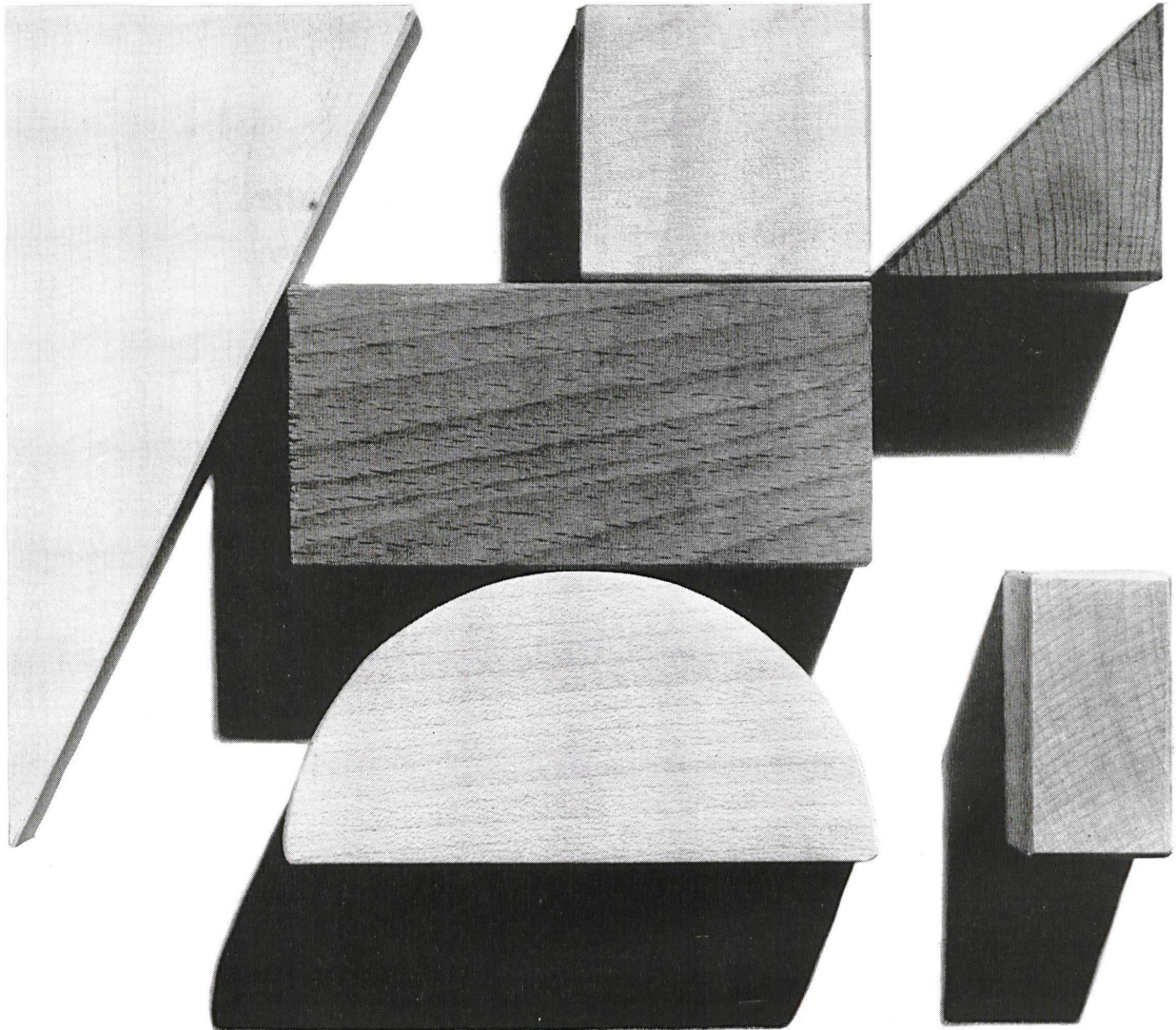
Adresse: _____

PILKINGTONS ST. HELENS, LANCASHIRE - ENGLAND
THE GREATEST NAME IN THE WORLD OF GLASS

2

einfach

Ablaufrohre aus Hart PVC



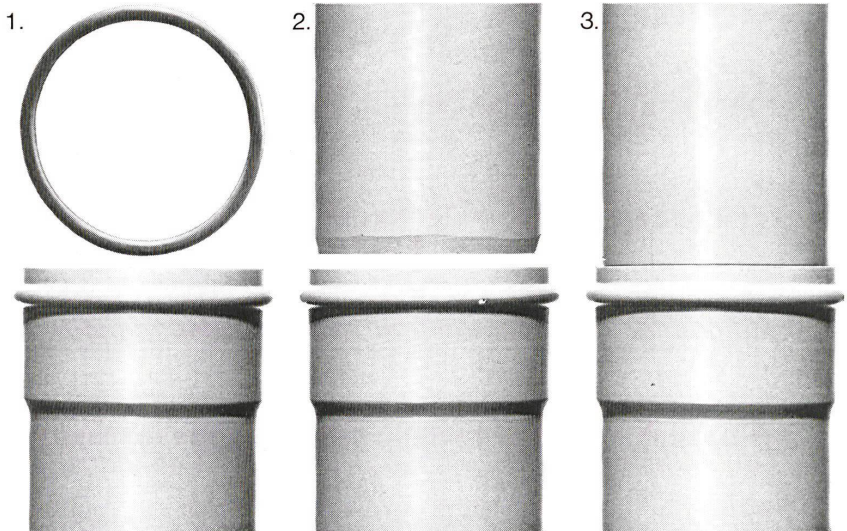
Symadur-Anger

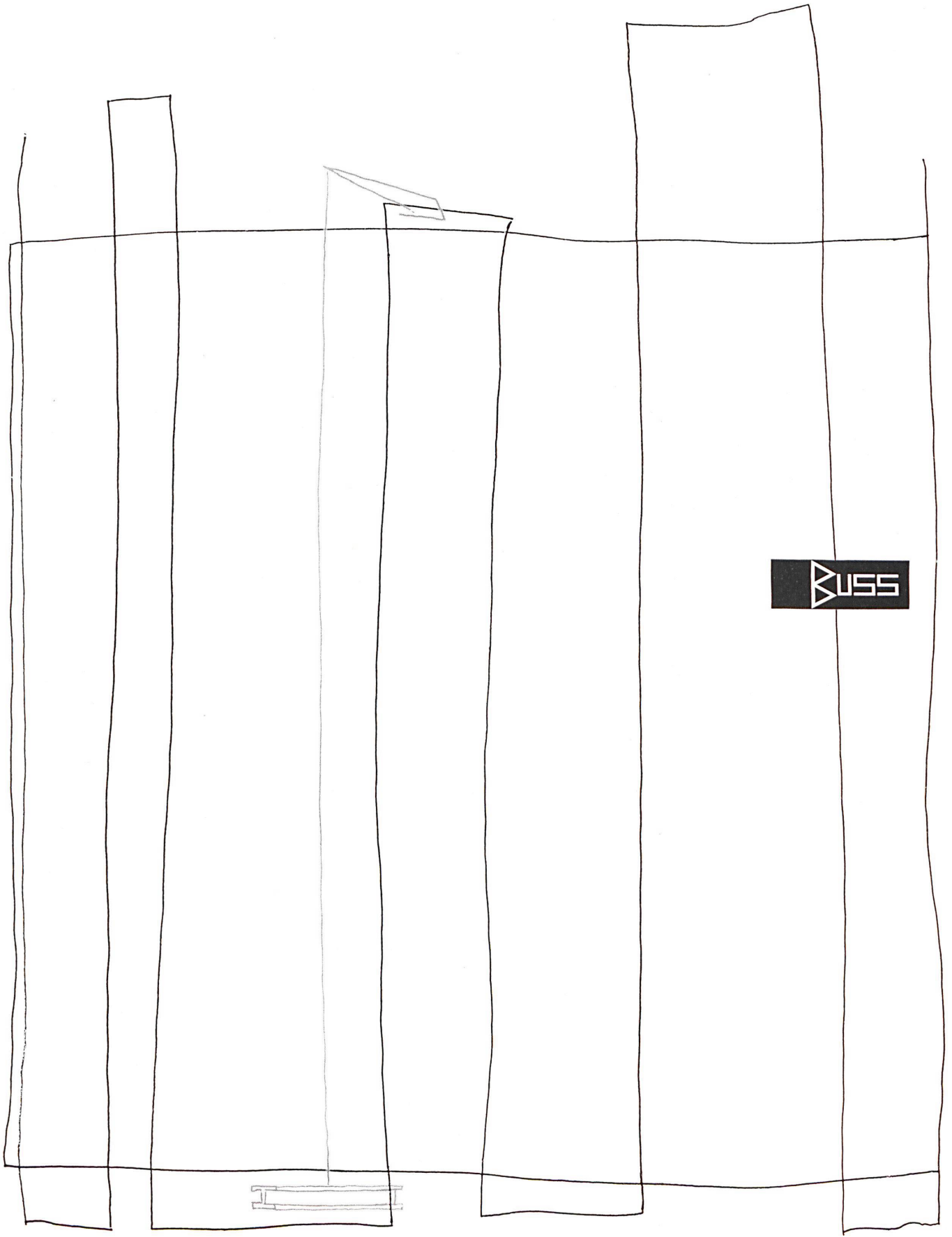
F + D Gyssler

Eine Muffenverbindung mit SYMADUR/ANGER Ablaufrohren bedingt nur folgenden Arbeitsgang:

1. Gummiring in Muffe einlegen
 2. Gleitmittel am angeschrägten Spitzende auftragen
 3. Rohr in die Muffe einschieben
- Das ist alles. Wirklich einfach und kinderleicht, nicht wahr? Diese Verbindung kann auch von Hilfskräften in 25 Sekunden zuverlässig erstellt werden – ein entscheidender Vorteil, besonders in der heutigen Zeit des Arbeitermangels. Verlangen Sie bei uns eine Liste der Lagerhalter.

ARFA RÖHRENWERKE AG,
Basel 2





Alupan-Türblätter für Laubengang- und Wohnungs- Abschluss-Türen

■ Bei abgeschirmten Aussentüren, die den Witterungseinflüssen nicht ausgesetzt sind, wo aber doch hohe Ansprüche in bezug auf die Steifigkeit des Materials gestellt werden, ist Alupan die geeignete Platte.

■ Das Alupan-Türblatt bietet bestmögliche Sicherheit gegen das Verziehen. Jede normale Holztüre neigt bei starken Feuchtigkeits- und Temperaturdifferenzen zwischen Aussen- und Innenseite zum Krümmen. Der Aluminiumbelag schwächt diese Einflüsse ab, und die Tür bleibt ruhig.

■ Alupan-Platten bestehen aus einer Novopanplatte, die mit Kantholz umleimt und beidseitig mit Aluminium abgedeckt ist. Fertige Dicke genau 40 mm. Die Verbindung Holz-Aluminium erfolgt nach einem speziellen Verfahren.

■ Alupan-Platten sind kein Ersatz für die hochwertigen Kellpax-Leichtmetalltüren. Sie ermöglichen aber dem Schreinermeister, den Bauherrn eine preiswerte Türe zu liefern für Verhältnisse, in denen jede glatte Holztüre erfahrungsgemäss versagt. Sie dürfen nur an regengeschützten Orten angebracht werden. Regenwasser, welches durch das Schlüsselloch oder undichte Kantholzfugen eindringen könnte, würde die Türe beschädigen.

Alupan-Platten werden auf Mass geliefert und vom Schreiner verarbeitet und angeschlagen.

Über Konstruktionsdetails und Preise orientieren wir Sie gerne.

Alupan-Platte, beidseitig aluminiumbewehrt und mit Kantholz umleimt.

Wohnblöcke mit Laubengangtüren aus Alupan in Zürich-Wiedikon.
Projekt: Architekt F. A. Widmer Zürich
Bauherrschaft: J. H. Kunz AG Zürich
Schreinerarbeiten: Weidmann AG, Bülach



Keller+Co AG Klingnau

Telephon 056 5 11 77

Baukeramik Gail zeitlos rentabel

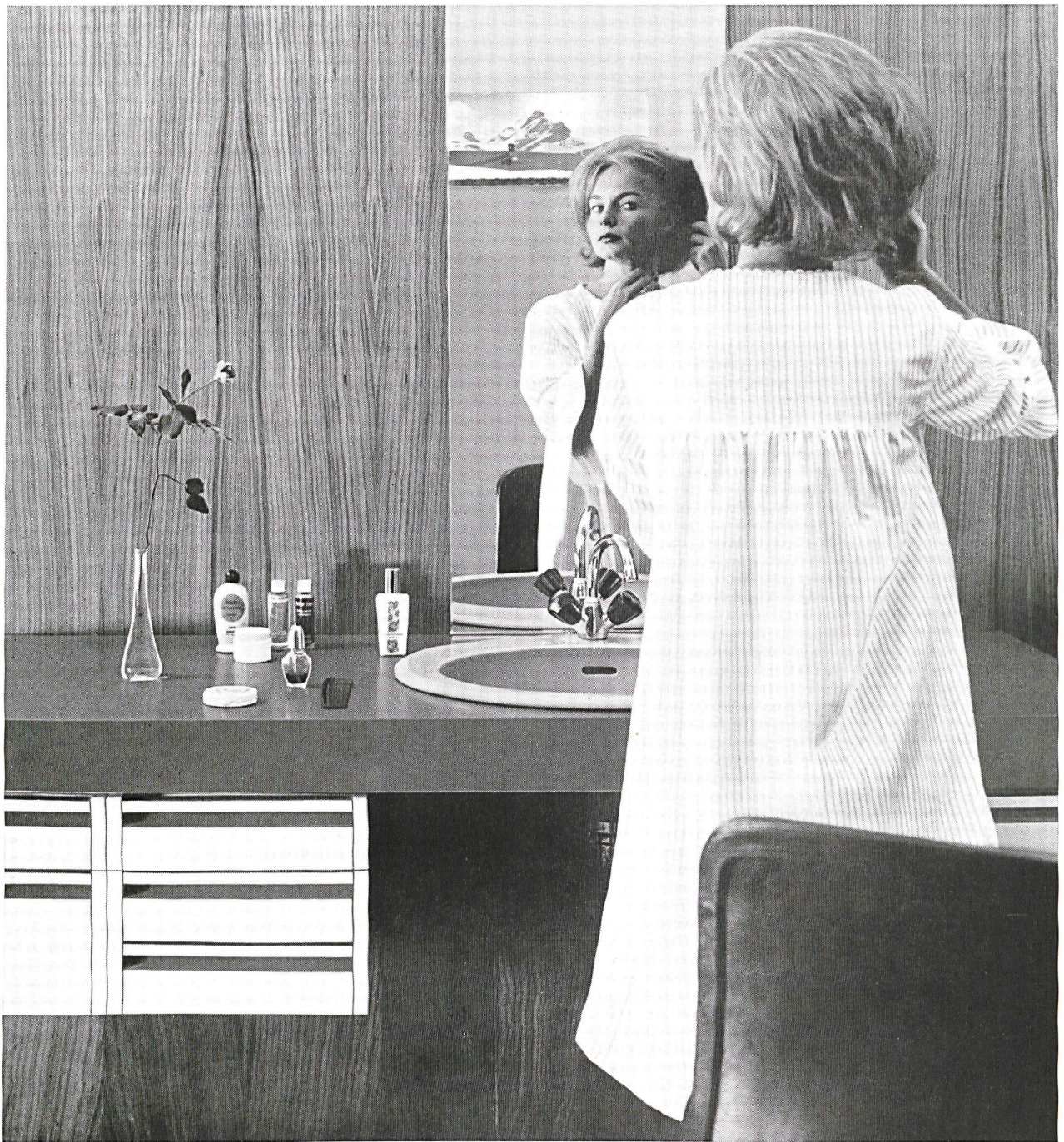
frostsicher
säurefest

Seit 1891 stellen die Wilhelm Gail'schen Tonwerke Baukeramik her: Schwimm-
becken-Verkleidungen • Spaltwandplatten • Spaltplättchen • Spaltbodenplatten •
Verblendklinker. Wer für die Dauer bauen will, entscheidet sich für Baukeramik Gail.



Das beheizte Schwimmbad im Garten des Hotels „Saratz“ in Pontresina 1820 m
ü. M. ist mit Baukeramik Gail verkleidet: Überlaufrinnen BK 340 schilfgrün,
Spaltwandplatten glasiert W 1 lindgrün und für Treppen Spaltbodenplatten BO15
hellcreme.

Unser Verkaufsbüro Schweiz: Jos. Sedleger · Zürich 11 / 46 · Hürstringstraße 7 · Tel. (051) 57 22 70



Jeunesse

Moderne Menschen - moderne Hygiene - moderne Waschtische. Jeunesse, die formvollendete Waschtisch-Kombination von TROESCH. Jeunesse für Einfamilienhäuser, Hotels und überhaupt für alle Men-

schen, die Grosszügigkeit lieben, die praktisch denken. Mit viel Abstellfläche und Schubladen. Zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten. Genormt und technisch einwandfrei gelöst.

TROESCH

Bern, Effingerstr. 10, ☎ 031 / 2 21 51
 Zürich, Ausstellungstr. 80, ☎ 051 / 42 78 00
 Basel, Steinentorstr. 26, ☎ 061 / 24 58 60



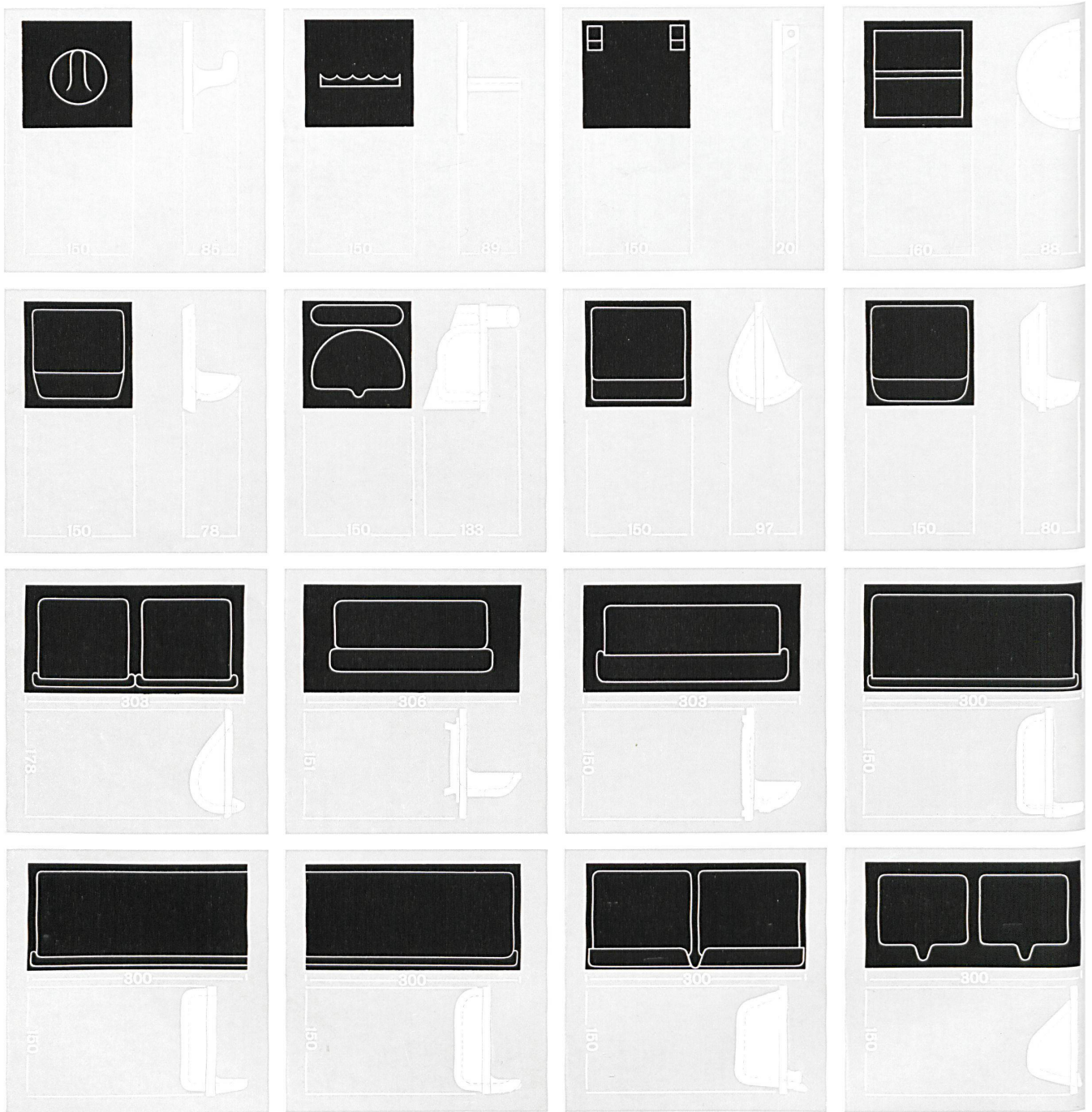
C. Schönhaus R. Grabill

Auch wenn der Boden naß wird ...

Wasserunempfindlichkeit und Dichte des Materials, das sind Eigenschaften der Platte, die sie für das Bad besonders geeignet machen. Der fachkundig verlegte Plattenbelag erlaubt ständigen Kontakt mit Wasser. Das tägliche Abbürsten, das Begehen mit Straßenschuhen, ja selbst mit den berühmten hohen Damenabsätzen kann diesem Bodenbelag nicht das

Geringste anhaben. Dieses Badezimmer wurde bewußt unter Verzicht auf Buntheit geschaffen. Das keramische Material zeigt sogar in seinen bescheidensten Farben die seit Jahrhunderten bekannte Schönheit der gebrannten Wand- und Bodenplatten.

Keramische Wand- und Bodenplatten



Einige Beispiele von Zubehörteilen

Seifenschalen, Zigarren-Ablagen, Papierhalter, Kleiderhaken, Handtuchhaken gibt es in den verschiedensten Formen. Diese Zubehörteile erlauben dem Architekten auch scheinbar nebensächliche, aber doch oft störende Elemente aus keramischem Material organisch in die Architektur miteinzubeziehen.

Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte

Ein vielfältiges Fabrikationsprogramm, das alle Aspekte modernen Bauens und moderner Betriebe berücksichtigt — ein wohldurchdachtes Sortiment aufeinander abgestimmter, genormter Grössen — hohe Qualität, Strapazierfähigkeit und eine zeitgemässe Form — das ist das Signum der norm® Produkte, hergestellt von der Metallbau AG Zürich.

Metallbau AG

Zürich

Anemonenstrasse 40
Zürich 9/47
051/521300

O

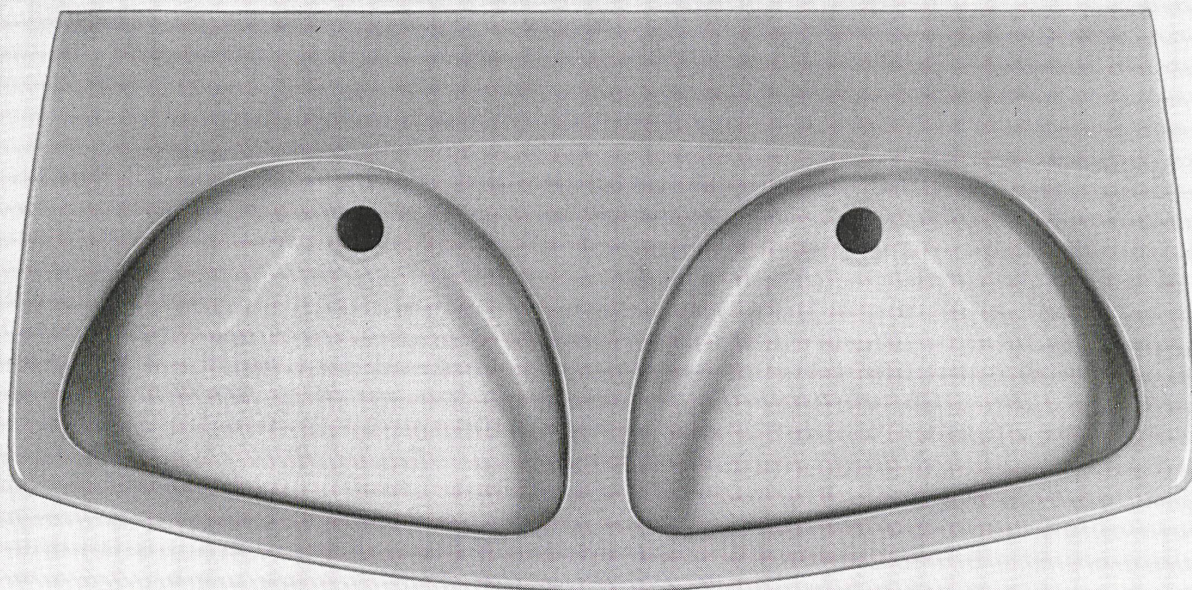
n

r

norm®

Bauteile
Luftschutzzubehör
Lamellenstoren
Betriebseinrichtungen

M



einer für zwei

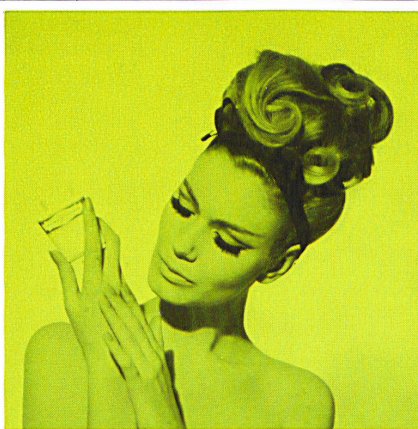
Der neue Doppelwaschtisch «Biskra» von **Standard**, lieferbar mit oder ohne Säule. Elegant und funktionell gestaltet. Kleine Raumbeanspruchung — trotzdem viel Platz bei Doppelbenützung. **Standard**-Kristallporzellan weiss oder farbig, bekannt für seinen unverwüstlichen Glanz. Ein Produkt der Ideal-**Standard**, weltbekannt für besseren Wohnkomfort. Verkauf durch den Schweizerischen Sanitär-Grosshandel.



IDEAL-Standard AG

Dulliken SO Telephon 062/5 10 21

EW



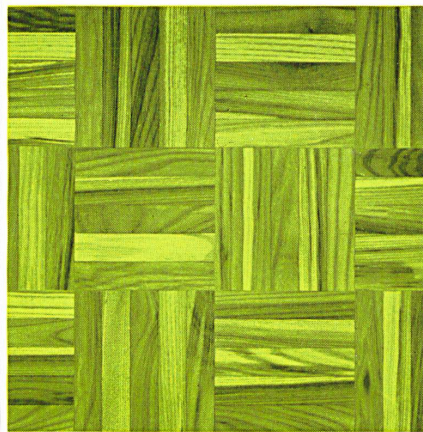
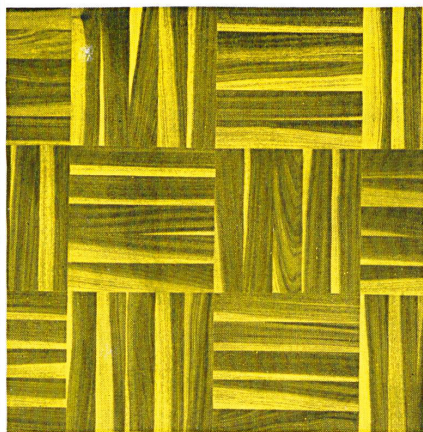
So leicht zu pflegen und zu reinigen

Auf Holz lebt und arbeitet der Mensch gerne, denn jedermann sehnt sich inmitten von Beton und Stahl nach diesem natürlichen, warmen und gesunden Material. So darf es nicht verwundern, dass die Hausfrau ihre Freude am Parkettboden neu entdeckt. Sie weiss, dass sich ein moderner Parkettboden heutzutage leicht und einfach pflegen und reinigen lässt.

Nicht zuletzt aus diesem Grunde entscheiden sich immer mehr Architekten und Bauherren für Parkett, denn Parkett ist überdies äusserst preisgünstig und bietet dank den neuzeitlichen Verlegemethoden und Holzarten auch zahlreiche gestalterische Möglichkeiten. Im Laufe der letzten Jahre sind eine ganze Reihe hervorragender Versiegelungsmittel entwickelt worden, die

den modernen Parkettboden vortrefflich schützen. Gleichzeitig erlauben sie eine mühelose Reinigung beschmutzter Böden, wobei die Verwendung eines feuchten Lappens durchaus genügt. Von einiger Bedeutung ist freilich die fachmännische Versiegelung.



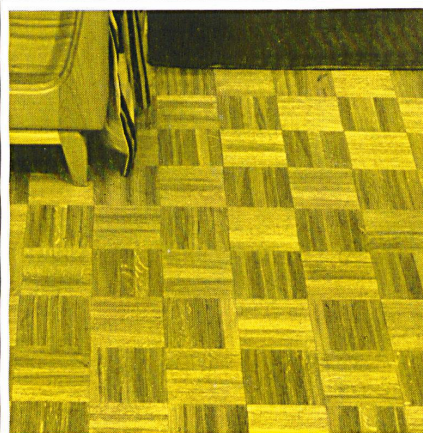


Für Versiegelungsfragen den Fachmann fragen

Eine solche Versiegelung ist durchaus nicht teuer, und die Kosten stehen in einem günstigen Verhältnis zu den erreichbaren Resultaten. Herr Architekt! Wenn Sie sich über Parkett noch besser dokumentieren möchten — wenn Sie nähere Angaben über die Konstruktion von Unterlagsböden und Verlegemethoden benötigen — dann wenden Sie sich

bitte an die PRO PARKETT. Wir stellen Ihnen gerne alle gewünschten Unterlagen zur Verfügung. Von einem guten Versiegelungsmittel dürfen folgende Eigenschaften verlangt werden: Einwandfreie Verankerung im Parkett. Gute Elastizität, damit es sich den Volumenänderungen des Holzes anpasst.

Keine nachteilige Einwirkung auf den Parkettleim. Keine Eigenfärbung, keine veränderliche Wirkung auf die Holzfarbe, kein Nachdunkeln. Schutz gegen Verschmutzungen aller Art und leichte Reinigungsmöglichkeiten. Hohe Verschleissfestigkeit. Tritt- und Gleitsicherheit.



Parkettvereint eine Vielzahl wertvoller Eigenschaften: Seine natürliche Schönheit und Vielgestaltigkeit eröffnen ihm ein weites Anwendungsgebiet — Seine Wärme und Isolationsfähigkeit machen es gerade in modernen Betonbauten unentbehrlich — Die Dauerhaftigkeit ist belegt durch Beispiele gut erhaltener Parkettböden alter Bauten — Parkett

ist aber auch ein wirtschaftlicher Bodenbelag — Sehr geschätzt ist auch seine einfache Reinigung und leichte Pflege — Seine breite Preisbasis ermöglicht das Verlegen von kostbaren, exklusiven wie auch von sehr einfachen, preisgünstigen Qualitäten und Mustern.



Parkett

Genossenschaft PRO PARKETT,
Alpnach-Dorf
Werbeorganisation des
Schweiz. Parkettgewerbes

Auch beim Siedlungsbau
ist der Hoval-Kessel wirtschaftlicher

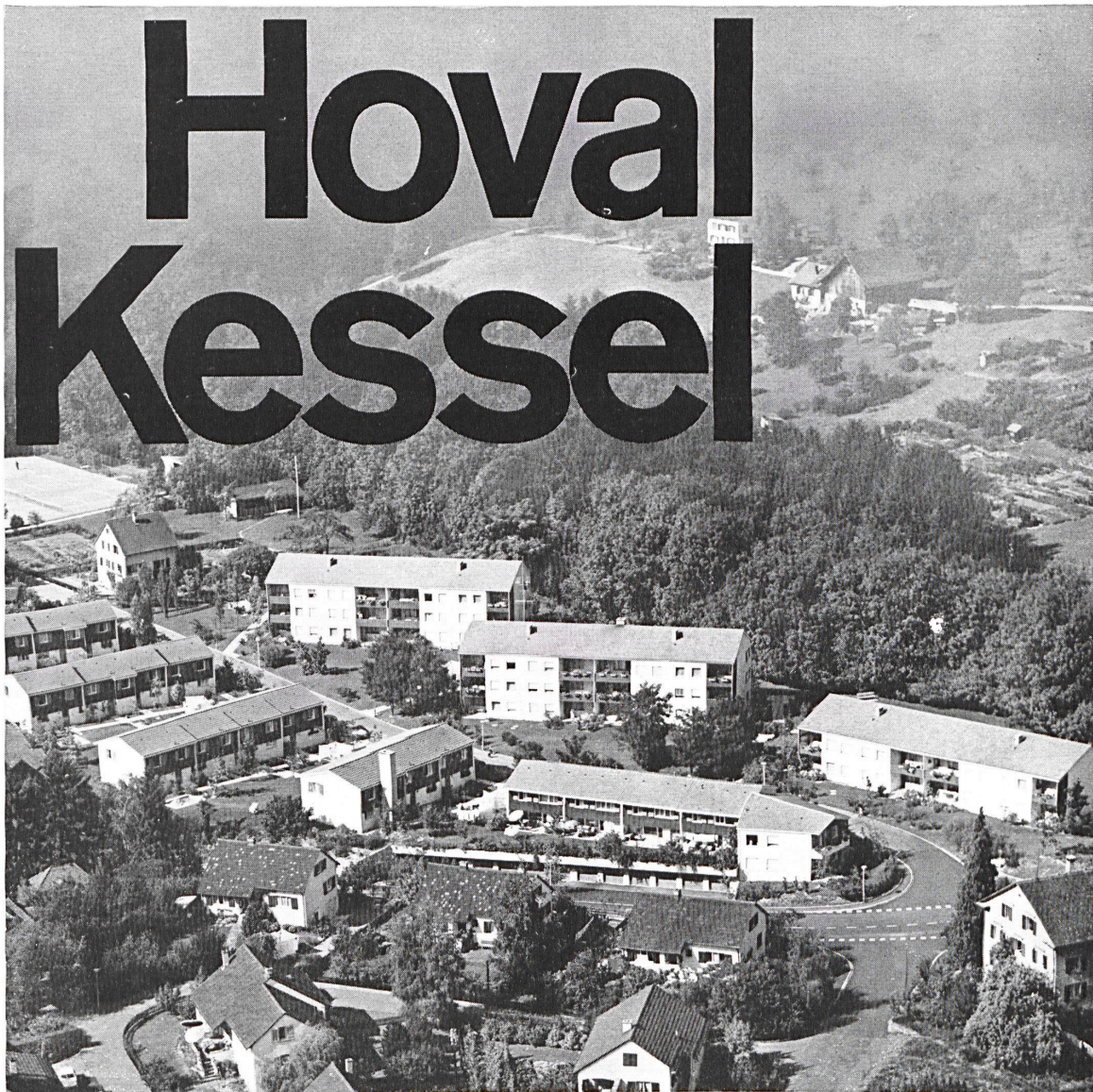
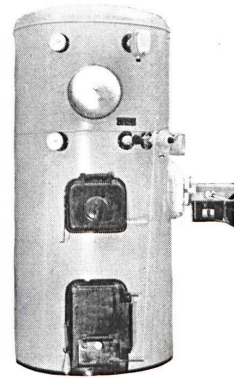
22 Einfamilienhäuser und nur ein Heizraum
und ein Kamin. Dank dem Hoval-Kessel –
der heizt und zugleich warmes Wasser
bereitet – wurde in dieser Siedlung Platz und
Geld gespart. Die Erstellungskosten für die
Heizung samt Hoval-Kessel, Automatik und
Ölfeuerung betragen Fr. 4000.– pro Haus.
Das ist über die Hälfte weniger als bei
Einzelhausbeheizung. Welch ein Vorteil!

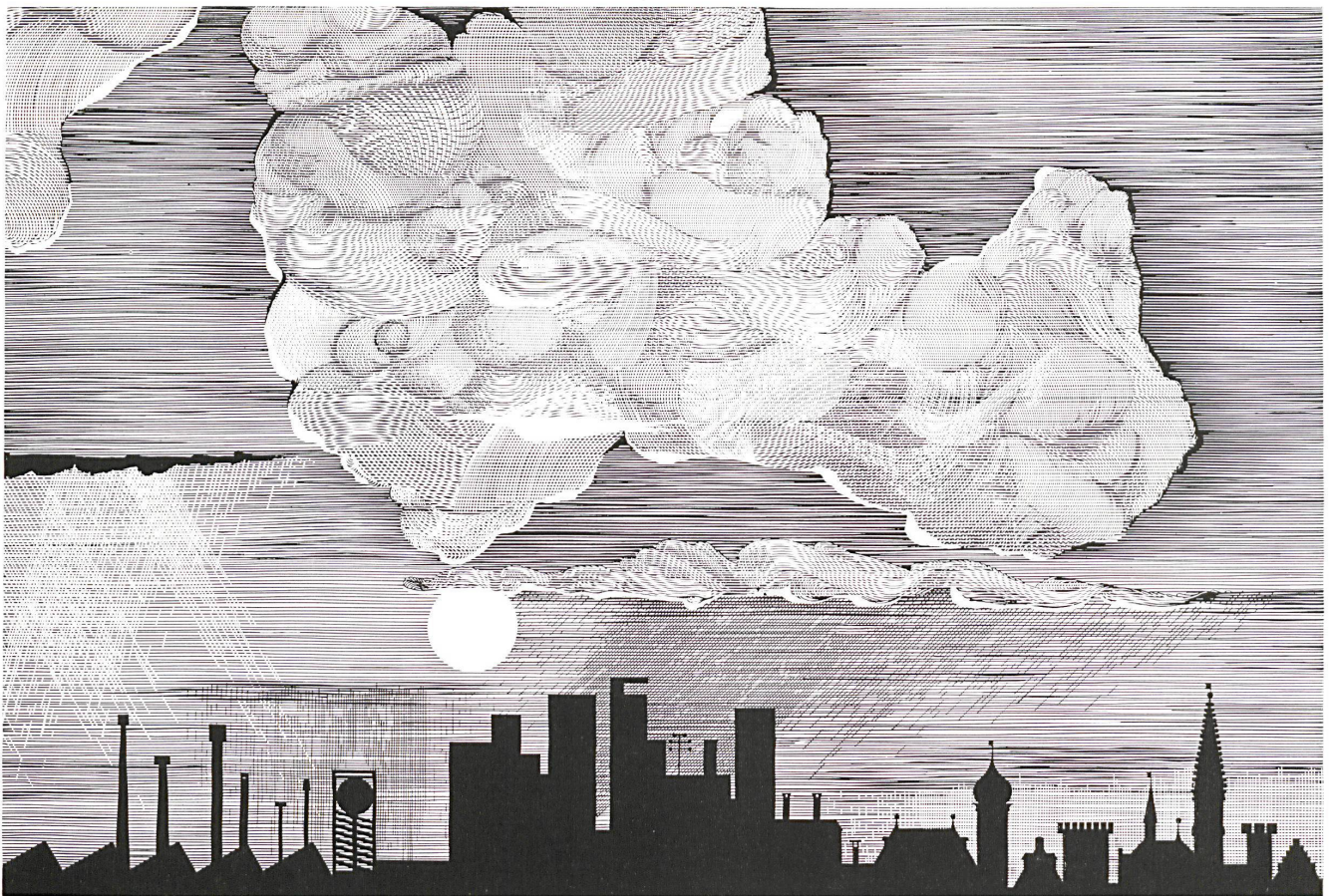
Jede Familie hat ihr behaglich geheiztes
Haus, ohne sich um die Heizung zu kümmern.
Jederzeit steht den Mietern unbeschränkt
Warmwasser zur Verfügung. Und davon
profitieren sie, das zeigt der durchschnittliche
Warmwasserverbrauch von 350 Liter pro
Haus und Tag. Die Betriebskosten? Sie sind
günstig. Und sie schliessen alles ein:

den Brennstoff, die Bedienung, die Reinigung,
die Wartung der ganzen Anlage.

Planen Sie eine Siedlung? Eine Siedlung von
Einfamilienhäusern? Eine Siedlung von
Mehrfamilienhäusern? 50 Wohnungen,
mehrere hundert Wohnungen? Dann sollten
Sie die vielen Vorteile und Kombinations-
möglichkeiten der Hoval-Anlagen ausnützen!
Dürfen wir Ihnen unsere Vorschläge
und Unterlagen zustellen?

Hoval Ing. G. Herzog+ Co. Feldmeilen/ZH
Telefon 051/731282
Basel Bern Lausanne Lugano
Verkauf und Service auch in
Westdeutschland (Krupp-Kessel)
Österreich, Benelux, England, Frankreich





Wie begegnen wir klimatischen Einflüssen?

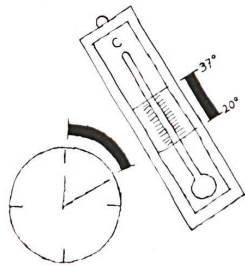
Vom Klima ist die Menschheit wie der einzelne Mensch abhängig! Stadtmenschen sind ganz besonders klimaempfindlich. Zur nervenzermürenden Hast gesellt sich auch noch das Übel der steten Lärmeinwirkung.



Die ZENT-FRENGER-Strahlungsheizung ist gleichzeitig auch eine hervorragende Schallschluckdecke. Schallschluckgrad je nach Bedarf.

Haben Sie schon einmal darüber nachgedacht, welchen tiefgreifenden Einfluß das Klima auf Ihr körperliches und seelisches Wohlbefinden sowie auf den Grad Ihrer Leistungsfähigkeit ausüben kann?

Vielen ist noch nicht bekannt, daß seit längerer Zeit ein geniales System der Heizung und Klimatisierung, kombiniert mit Schallschluck, den Anforderungen nach besten Umgebungsverhältnissen gerecht zu werden vermag. Es ist

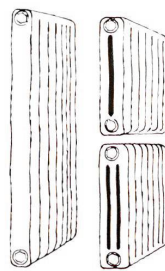


Dank der Regulierbarkeit paßt sich die ZENT-FRENGER-Strahlungsheizung den rasch wechselnden Temperaturschwankungen augenblicklich an.

dies, dank ihrer einzigartigen Regulierbarkeit, die ZENT-FRENGER-Deckenstrahlungsheizung mit ihren großen Vorteilen: keine störenden Luftbewegungen, deshalb keine Staubumwälzung; gleichzeitig Wirkung als Schallschluckdecke; kombinierbar mit Lüftung und Kühlung.

Überall da, wo eine größere Menschenzahl sich zu be-

stimmten Zeiten ansammelt (Warenhäuser, Schulen, Kinos usw.) oder konstant aufhält (Spitäler, Verwaltungsgebäude, Kasernen, Forschungsstationen usw.) ist die ZENT-FRENGER-Deckenstrahlungsheizung mit ihrer reichen Kombinationsmöglichkeit zur Lösung der vielseitigen und oft rasch wechselnden Aufgaben geradezu prädestiniert.

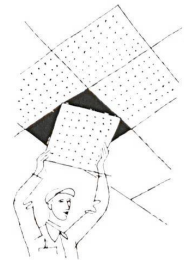


ZENT-FRENGER-Strahlungsheizungen können ohne Schwierigkeiten mit Radiatoren kombiniert oder in bestehende Anlagen eingebaut werden.

Die beachtliche Steigerung des Wohlbefindens und der Leistungsfähigkeit stempeln das ZF-System innert kurzer Zeit zu einem sehr erfreulichen, wirtschaftlichen Plus. (Die ZF-Anlage kann auch an bestehende Radiatoren-

heizungen angeschlossen, bzw. mit ihnen kombiniert werden.)

Seriösen Interessenten stehen alle wissenswerten Auskünfte, ein reichhaltiges Dokumentenmaterial sowie eine überzeugende Referenzliste zur Verfügung. Offerten



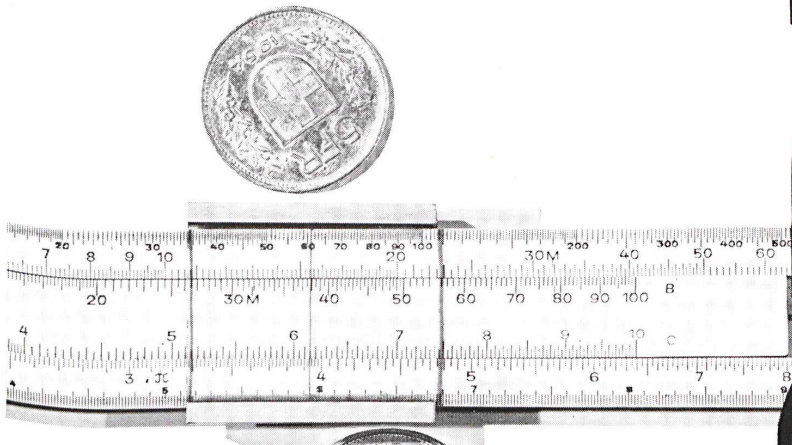
ZENT-FRENGER wird als Unterdecke aufgehängt und ist leicht zugänglich. Elektrizität, Wasser usw. können unsichtbar montiert werden.

und Projekte durch jede zuverlässige Heizungsfirma.

«ZENT-FRENGER: Bewährung ist alles!»



NOVOPAN



Bessere Masse ...

Weniger Verschnitt ...

Mehr Gewinn ...

Bessere Masse –
mehr Gewinn!
NOVOPAN wird nun
in den beiden Ideal-
massen 280x175 cm
und 413x183 cm
fabriziert.
Bei geringstem Ver-
schnitt garantieren
diese Dimensionen
eine
optimale Ausnützung.

Novopan AG. Klingnau ☎ 056/51335

zeitgemäss bauen

Aadorf
052 4 71 12
Basel
061 34 63 63
Bern
031 2 26 42

Genf
022 33 82 04

Lausanne
021 26 18 40
Lugano
091 3 44 31
Luzern
041 2 72 42

St.Gallen
071 23 14 76

Zürich
051 23 73 98

bauen mit

GRIESSER

Solomatic Raff- und Rollstoren
Alucolor Aluminium-Rolladen
Holz- und Stahlrolladen

Jalousieladen

Stoffrouleaux
Sonnenstoren
Verdunkelungsanlagen

Roll- und Scherengitter

Kipp- und Schwenktore
Andere Torkonstruktionen
Trennwände Holoplast